

Haier

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

HCR5919ENMB

HCR5919EHMB



Refrigerator
User Guide

Frigorífri co
Guia do Utilizador

Chladnička
Uživatelská příručka

Chladnička
Návod na použitie

EN

PT

CS

SK



EN WARNING: Risk of fire/flammable material. The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

PT ADVERTÊNCIA: Risco de incêndio/material inflamável. O símbolo indica que existe um risco de incêndio uma vez que são usados materiais inflamáveis. Ter cuidado para evitar provocar um incêndio por acender material inflamável.

CS VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru/hořlavý materiál. Tento symbol signalizuje, že hrozí nebezpečí požáru kvůli použití hořlavých materiálů. Dejte pozor, abyste zamezili způsobení požáru zapálením hořlavého materiálu.

SK VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál. Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.



Uživatelská příručka

Chladnička-mraznička

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

HCR5919ENMB

HCR5919EHMB

CS

Haier

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uchovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujte nebo nechávejte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečíst si bezpečnostní varování.



Legenda

Varování – důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a tipy



Informace týkající se životního prostředí

Likvidace



Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!

Chladiva a plyny vyžadují profesionální likvidaci. Zajistěte, aby se potrubí chladicího okruhu nepoškodilo, než bude náležitě zlikvidováno. Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstráňte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte police a přihrádky, stejně jako západku a těsnění dvířek, aby se zamezilo uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

Staré spotřebiče mají stále určitou zbytkovou hodnotu. Způsob likvidace šetrný k životnímu prostředí zaručí, že bude možné znovu získat a využít cenné suroviny.

Jako nadouvadlo pro pěnovou izolaci se používá cyklopentan, což je hořlavá látka, která nepoškozuje ozónovou vrstvu.





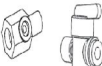







Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete předcházet případným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by jinak mohlo docházet.

Podrobnější informace o profesionální recyklaci tohoto výrobku získáte na místním obecním úřadě, u společnosti zajišťující odvoz domovního odpadu nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

Bezpečnostní informace	4
Určené použití	9
Popis výrobku	10
Ovládací panel	11
Používání.....	12
Vybavení.....	22
Čištění a údržba.....	25
Řešení problémů.....	27
Instalace	30
Technické údaje	34
Zákaznický servis.....	36

Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu:

	HTF-540DGG7	HTF-520IP7 HCR5919EHMB	HTF-520WP7	HTF-540DP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB		HTF-540DGG7	HTF-520IP7 HCR5919EHMB	HTF-520WP7	HTF-540DP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB
 Vodovodní potrubí*1		✓	✓		 Lopatka na led*1		✓		
 Vodní filtr*1		✓	✓		 Energetický štítek*1	✓	✓	✓	✓
 1/2" adaptér s ventilem*1		✓	✓		 Záruční list*1 Karta prodloužené záruky*1	✓	✓	✓	✓
 clip*2		✓	✓		 Uživatelská příručka*1 Štítek „OK“ Uživatelská příručka*1	✓	✓	✓	✓
 spacer*3	✓	✓	✓	✓	 Forma na kostky ledu*2	✓		✓	✓
 Zásobníky na vejce*2	✓	✓	✓	✓	 3/4" adaptér*1		✓	✓	

Upozornění

V seznamu je uvedeno pouze hlavní příslušenství. Převažuje další věcné příslušenství.

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti!:



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Před instalací spotřebiče počkejte alespoň dvě hodiny, aby byla zaručena plná účinnost okruhu chladiva.
- ▶ Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Instalace

- ▶ Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Nad spotřebičem a kolem něj zajistěte volný prostor alespoň 10 cm.
- ▶ Nikdy neumísťujte spotřebič do vlhkého prostoru nebo na místo, kde by na něj mohla stříkat voda. Vodu a skvrny odstraňte a vysušte měkkou, čistou látkou.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohříváčů).
- ▶ Nainstalujte spotřebič na místo odpovídající jeho velikost a používání a vyrovnejte ho.
- ▶ Zajistěte, aby nic nezakrývalo větrací otvory ve spotřebiči nebo v konstrukci pro vestavění.
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Spotřebič pracuje s napájením 220–240 VAC/50 Hz. Nenormální kolísání napětí může způsobit, že spotřebič se nespustí, nebo se poškodí regulátor teploty či kompresor, případně se může za chodu ozývat neobvyklý hluk. V takovém případě by se měl nainstalovat automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Neumisťujte za spotřebič přenosné rozbočovací zásuvky ani prodlužovací kabely.
- ▶ Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen chladničkou. Nešlapejte na napájecí kabel.
- ▶ K napájení použijte samostatnou, snadno přístupnou uzemněnou zásuvku. Tento spotřebič musí být uzemněný.

**VAROVÁNÍ!**

Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemonstujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.

- ▶ Nepoškodte okruh chladiwa.

Denní používání

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- ▶ Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič plnit a vyprazdňovat, ale nesmějí jej čistit ani instalovat.
- ▶ Zabraňte dětem mladším 3 let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- ▶ Jestliže v blízkosti spotřebiče uniká chladný plyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojte zástrčku napájecího kabelu chladničky nebo jakéhokoli jiného spotřebiče od zásuvky.
- ▶ Upozorňujeme, že spotřebič je nastaven na provoz při určitém rozsahu teplot mezi 10 a 38 °C. Spotřebič nemusí řádně fungovat, pokud je po dlouhou dobu vystaven teplotám nad nebo pod indikovaným rozsahem.
- ▶ Nepokládejte na horní stranu chladničky nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), aby se předešlo zranění způsobenému pádem nebo elektrickým proudem v důsledku styku s vodou.
- ▶ Netahejte za police ve dvířkách. Dvířka by se mohla vychýlit, mohla by se vytáhnout police na láhve, nebo by se spotřebič mohl převrhnout.
- ▶ Otvírejte a zavírejte dvířka pouze pomocí madel. Mezera mezi dvířky a skříní je velmi úzká. Nenatahujte v těchto místech ruce, abyste si nepřiskřípli prsty. Dvířka chladničky otvírejte nebo zavírejte pouze v případě, že v dosahu jejich pohybu nestojí žádné děti.
- ▶ Ve spotřebiči nebo v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní látky.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemické látky. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti. Nedoporučuje se skladovat materiály, které vyžadují přesně stanovené teploty.
- ▶ Do mrazničky nikdy neukládejte tekutiny v láhvích nebo plechovkách (kromě vysokoprocenních lihovin), a zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, protože během mrazení by praskly.
- ▶ Pokud dojde k oteplení v mrazničce, zkontrolujte stav potravin.
- ▶ Nenastavujte zbytečně nízkou teplotu ve vnitřním prostoru chladničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout do záporných hodnot. Pozor: Láhve mohou prasknout
- ▶ Nedotýkejte se mražených potravin mokřýma rukama (noste rukavice). Zejména nejezte nanuky bezprostředně po vyjmutí z prostoru mrazničky. Hrozí nebezpečí přimrznutí nebo vzniku omrzlin. PRVNÍ POMOC: ihned vložte zasažené místo pod tekoucí studenou vodu. Neodtrhujte!
- ▶ Za provozu se nedotýkejte vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokřýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- ▶ V případě výpadku napájení nebo před čištěním odpojte spotřebič od napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.
- ▶ Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrická zařízení, pokud se nejedná o zařízení doporučené výrobcem.

Údržba/čištění

- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.
- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovým mycím prostředkem, benzinem, amylacetátem, acetonem, podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- ▶ Neseškrabávejte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače jako fén na vlasy, parní čističe ani jiné zdroje tepla, aby nedošlo k poškození plastových součástí.

**VAROVÁNÍ!**

- ▶ Nepoužívejte mechanické nástroje ani jinak neurychlujte proces rozmrazování. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat, rozebírat nebo upravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.
- ▶ Alespoň jednou za rok odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče, aby se předešlo nebezpečí požáru a snížila se spotřeba energie.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani nelijte vodu.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.

Informace o plynném chladivu



VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a).

Ujistěte se, že během přepravy nebo instalace nedošlo k poškození okruhu chladiva. Unikající chladivo by mohlo způsobit zranění očí, nebo by se mohlo vznítit. Pokud dojde k poškození, nepřibližujte se s otevřeným plamenem, důkladně vyvětrejte místnost a **nezapojujte ani neodpojujte** napájecí kabely tohoto či jiných spotřebičů. Informujte zákaznický servis.

V případě zasažení očí chladivem důkladně vypláchněte oči pod tekoucí vodou a ihned zavolejte očnímu lékaři.

Určené použití

Tento spotřebič je určen k chlazení a mrazení potravin. Je určen výhradně k používání v domácnostech a podobných oblastech, jako jsou kuchyně pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích, chalupy a hotely, motely a další obytné objekty, kde je používají zákazníci, stejně jako ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní a cateringové služby. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

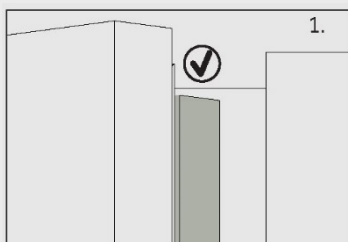
Na spotřebiči neprovádějte žádné změny nebo úpravy. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě platnosti záruky.

Normy a směrnice

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami a normami platnými ve Spojeném Království, které stanoví používání označení CE a UKCA.

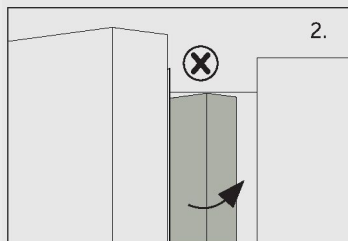


POZOR!



1.

Když zavřete dvířka, svislá dvevní lišta na levých dvířkách by se měla ohnout dovnitř (1).



2.

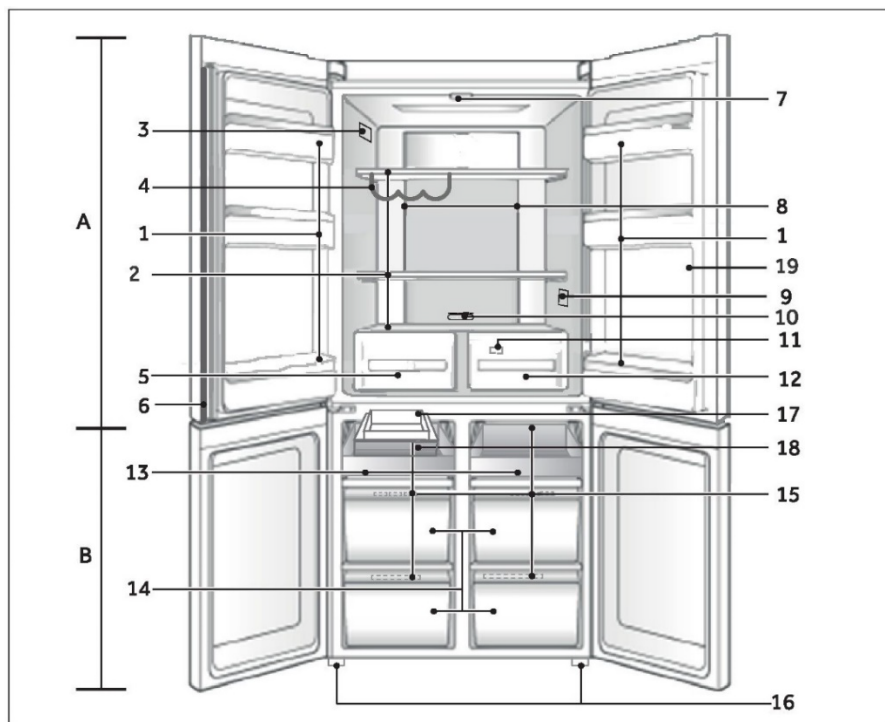
Jestliže se pokusíte zavřít levá dvířka a svislá dvevní lišta není ohnutá (2), nejprve byste ji měli ohnout, jinak dvevní lišta narazí do upevňovací osy nebo pravých dvířek. Pak by mohlo dojít k poškození prahu nebo k netěsnosti.

Uvnitř rámu je topné vlákno. Teplota povrchu mírně vzroste, což je normální a nebude to mít vliv na fungování spotřebiče.



Upozornění

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.



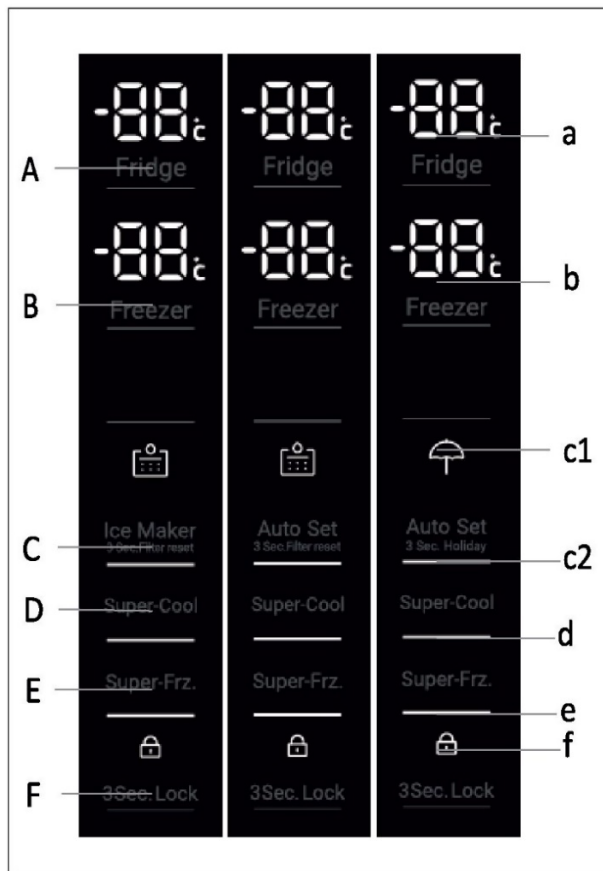
A: Prostor chladničky

- 1 Držák na láhve/držák ve dvířkách
- 2 Skleněné police
- 3 Typový štítek
- 4 Příhrádka na víno
- 5 Humidity Box
- 6 Svislý nosník
- 7 Stropní svítidlo
- 8 Vzduchové potrubí a snímač (za panelem)
- 9 Ukazatel správné teploty (volitelný)
- 10 Posuvník MyZone
- 11 Vzduchové potrubí (za zásuvkami)
- 12 Box MyZone

B: Prostor mrazničky

- 13 Výsuvná police
- 14 Mrazicí box
- 15 Vzduchové potrubí
- 16 Nastavitelné nohy
- 17 Automatický výrobek ledu (HTF-520IP7/ HCR5919EHMB)
- 18 Příhrádka na led (HTF-520IP7/ HCR5919EHMB)
- 19 Dávkování vody (HTF-520IP7/ HTF-520WP7/ HCR5919EHMB)

Ovládací panel



Tlačítka:

- A Volič chladničky
- B Volič mrazničky
- C Režim Auto Set a volič funkce Holiday (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HCR5919FOPG/ HCR5919ENMB)
Volba režimu Auto Set a resetování filtru (HTF-520WP7)
Volič režimu výrobku ledu a funkce resetování filtru (HTF-520IP7/ HCR5919EHMB)
- D Volič funkce Super-Cool
- E Volič funkce Super-Freeze
- F Volič funkce Zámek panelu

Indikátory:

- a Teplota v prostoru chladničky
- b Teplota v prostoru mrazničky
- c1 Režim Holiday (HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HCR5919FOPG/ HCR5919ENMB)
Alarm vodního filtru (HTF-520IP7/ HTF-520WP7/ HCR5919EHMB)
- c2 Režim Auto Set
- d Funkce Super-Cool
- e Funkce Super-Freeze
- f Zámek panelu

Před prvním použitím

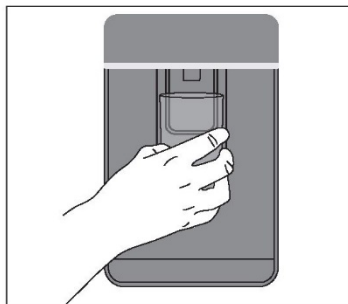
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál, uschovejte ho mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- ▶ Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, vyčistěte jeho vnitřní i vnější povrchy vodou a slabým saponátem.
- ▶ Po vyrovnání a vyčištění počkejte alespoň 2–5 hodin, než spotřebič připojíte k napájení. Viz část INSTALACE.
- ▶ Než naplníte prostory potravinami, nejprve je nechte ochladit na vysoké nastavení. Funkce Power-Freeze pomáhá rychle zchladit mrazicí prostor.
- ▶ Teploty chladničky a mrazničky jsou automaticky nastaveny na 4°C a -18°C. Jedná se o doporučené nastavení. V případě potřeby můžete tyto teploty změnit ručně. Viz NASTAVOVÁNÍ TEPLOTY.

Před prvním použitím funkce Ice and Water nebo Automatic Ice

Před použitím je nutné propláchnout filtr vodou, aby se odstranily nečistoty nebo vzduch zachycený v nádrži na vodu a v systému filtru.

Pro Ice and Water

- Zatlačte spoušť dávkovače vody, abyste odebrali 4l dávku vody – před odebráním další dávky počkejte 4 minuty.
- Odeberte 4l dávku vody a potom počkejte další 4 minuty. Společně s vodou se může uvolnit uhlíkatý zbytek. Není škodlivý a jedná se o normální jev vznikající během proplachování.
- Napustte další 4 l vody. - Tím zabráníte nadměrnému odkapávání vody z dávkovače.
- Po několika dnech od instalace se může z dávkovače uvolnit několik kapek vody. Účelem je odstranit zbývající vzduch zachycený v dávkovači.
- Před použitím se ujistěte, že chladnička chladila alespoň 2 hodiny.



Pro model Automatic Ice

- 1 Stisknutím tlačítka „C“ na ovládacím panelu zapnete funkci výrobku ledu.
- 2 První plný zásobník vyrobeného ledu vyhodte. Vyčistěte box na led vodou a nainstalujte jej zpět. Výrobek ledu je nyní připraven k použití.
- 3 Opakováním kroku 2 odstraňte prach v zásobníku na led nashromážděný během výroby a přepravy.
- 4 Vyprázdněte vodu, vysušte koš a správně jej vraťte zpět.
- 5 Po zapnutí výrobku ledu může být první zásobník ledu zbarvený. Není škodlivý a jedná se o normální jev vznikající během proplachování. První plný zásobník vyrobeného ledu vyhodte. Výrobek ledu je nyní připraven k použití.



Upozornění

Účinnost vodního filtru se během používání zvýší, optimální účinnosti se dosáhne po dvou až třech plných zásobnících ledu.

Dotyková tlačítka

Na ovládacím panelu jsou dotyková tlačítka, která reagují již na lehký dotyk prstem.

Zapínání/vypínání spotřebiče

Spotřebič se spustí ihned po připojení k napájení.

Po prvním spuštění spotřebiče se zobrazují aktuální teploty chladničky a mrazničky.

Displej bude blikat. Pokud jsou dvířka zavřená, po 30 sekundách se vypne.

Pravděpodobně je aktivní zámek panelu.



Upozornění

- ▶ Spotřebič je přednastaven na doporučené teploty 5 °C (chladnička) a -18 °C (mraznička). V normálních podmínkách okolního prostředí nemusíte nastavovat teplotu.
- ▶ Když se spotřebič zapne poté, co byl odpojen od napájení, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.

Před vypnutím vyprázdněte spotřebič. Chcete-li spotřebič vypnout, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky.



Zamknutí/odemknutí panelu



Upozornění

Pokud jsou dveře zavřené a 30 sekund není stisknuto žádné tlačítko, ovládací panel se automaticky zablokuje proti aktivaci. K úpravě jakéhokoli nastavení je nutné odemknout panel.

- ▶ Dotykem tlačítka „F“ na 3 sekundy zablokujete všechny prvky panelu proti aktivaci. Bzučák se rozezní a zobrazí se příslušný indikátor „f“; osvětlení panelu je vypnuto. Ikona bliká, pokud bude stisknuto tlačítko, když je aktivován zámek panelu. Změna není spuštěna.
- ▶ Pro odemknutí znovu stiskněte tlačítko .

Pohotovostní režim

Displej se automaticky vypne po 30 sekundách od stisknutí jakéhokoli tlačítka.

Displej se automaticky zamkne. Rozsvítí se automaticky při stisknutí jakéhokoli tlačítka nebo otevření jakýchkoli dveří (alarm nerozsvítí obrazovku displeje).

Volba pracovního režimu

Můžete zvolit jeden z následujících dvou způsobů nastavení spotřebiče:

1) Režim Auto Set

V režimu Auto Set může spotřebič automaticky upravit nastavení teploty podle okolní teploty a změny teploty ve spotřebiči. Pokud nemáte žádné zvláštní požadavky, doporučujeme použít režim Auto Set (viz dále režim Auto Set).

2) Režim ručního nastavení:

Chcete-li ručně nastavit teplotu spotřebiče, abyste mohli uložit konkrétní potraviny, můžete nastavit hodnotu prostřednictvím tlačítka pro nastavování teploty (viz část NASTAVENÍ TEPLoty).

Alarm otevřených dveří

Pokud jsou dveře chladničky otevřeny déle než 1 minutu, zazní alarm otevření dveří. Alarm lze ztlumit zavřením dveří nebo dotykem ovládacího panelu. Pokud zůstanou dveře otevřené déle než 7 minut, světlo uvnitř oddílu a osvětlení ovládacího panelu se automaticky vypne.



Nastavení teploty

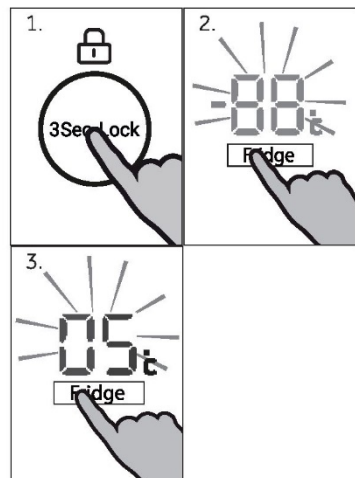
Vnitřní teploty jsou ovlivňovány následujícími faktory:

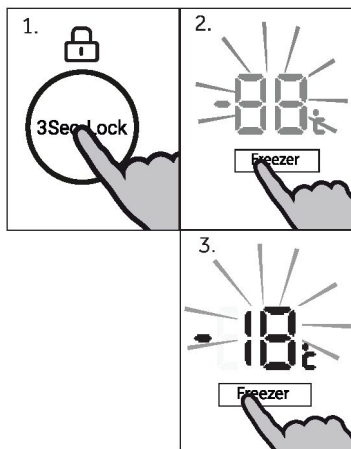
- ▶ Okolní teplota
- ▶ Frekvence otevírání dveří
- ▶ Množství uskladněných potravin
- ▶ Instalace spotřebiče

Nastavení teploty v chladničce

1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F“.
2. Stisknutím tlačítka „A“ (Chladnička) vyberte přihrádku chladničky. Zazní alarm. Zobrazuje se aktuální teplota v chladicím prostoru.
3. Stisknutím tlačítka „A“ nastavte teplotu chladničky. Při každém stisknutí tlačítka se ozve zvukový signál. Teplota se snižuje v sekvencích po 1 °C z maximálních 9 °C na minimální 1 °C a po dalším stisknutí se opět přepne na 9 °C. Optimální teplota v chladničce je 4 °C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.

Pokud během 5 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, nastavení se automaticky potvrdí.





Nastavení teploty v mrazničce

4. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F“.
5. Stiskněte tlačítko „B“ (mraznička) pro výběr prostoru mrazničky. Zazní alarm. Zobrazí se aktuální teplota v prostoru mrazničky.
6. Stisknutím tlačítka „B“ (mraznička) nastavte teplotu mrazničky. Při každém stisknutí tlačítka se ozve zvukový signál.

Teplota se snižuje v sekvencích po 1 °C z maximálních -14 °C na minimální -24 °C a po dalším stisknutí se opět přepne na -14 °C.

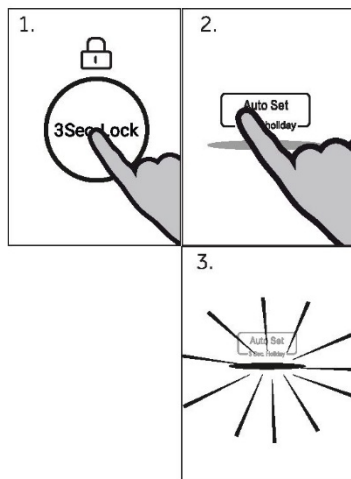
Optimální teplota v mrazničce je -18 °C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.

Pokud během 5 sekund nezmačknete žádné tlačítko, nastavení se automaticky potvrdí.



Upozornění

Teplotu v příslušné přihrádce nelze nastavit, pokud je aktivována jiná funkce (Power-Freeze, Super-Cool, Holiday nebo režim Auto Set) nebo je displej uzamčen. Bude blikat odpovídající kontrolka a zároveň se bude ozývat zvukový signál.



Režim Auto Set

V režimu Auto Set může spotřebič automaticky upravovat nastavení teploty podle teploty okolí a změnit teploty uvnitř spotřebiče. Tato funkce nevyžaduje žádné ruční zásahy.

1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F“.
2. Stiskněte tlačítko „C“ (Auto Set). Zazní alarm.
3. Rozsvítí se kontrolka „c2“ a funkce se aktivuje.

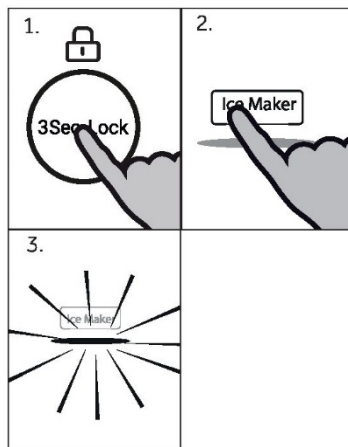
Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.

Režim Výrobek ledu

V režimu Výrobek ledu spustí chladnička funkci automatické výroby ledu. Když je box na led plný ledu, proces výroby ledu se zastaví.

1. Zkontrolujte, zda je aktuální situace ve stavu odemčení.
2. Stiskněte tlačítko „C“ (Výrobek ledu) a ozve se zvukový signál.
3. Rozsvítí se kontrolka „c2“ a spustí se funkce automatické výroby ledu.

Chcete-li funkci výroby ledu vypnout, stiskněte v odemčeném stavu také tlačítko „C“ (Výrobek ledu). Režim Výrobek ledu a režim Super-Cool/Super-Freeze lze zapnout současně.



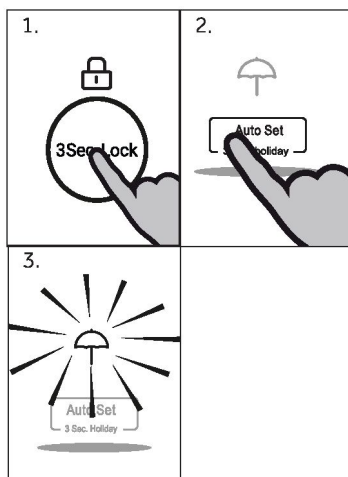
Funkce Holiday

Tato funkce trvale nastaví teplotu v chladničce na 17 °C.

To umožňuje udržet dveře prázdné chladničky zavřené, aniž by vznikl zápach nebo plíseň – během delší nepřítomnosti (např. během dovolené). Mrazicí prostor je volný pro vaše nastavení.

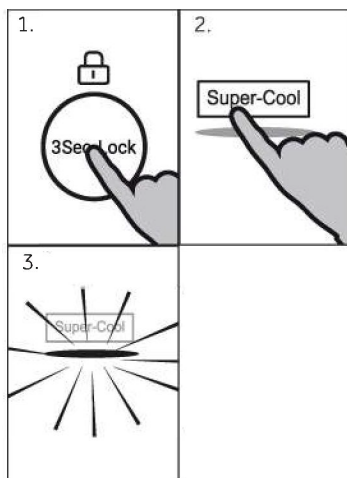
1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F“.
2. Stiskněte tlačítko „C“ (Auto Set) na 3 sekundy.
3. Rozsvítí se kontrolka „c1“ a funkce se aktivuje.

Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.



VAROVÁNÍ!

Během funkce Holiday se v chladicím prostoru nesmí skladovat žádné potraviny. Teplota +17 °C je příliš vysoká pro ukládání potravin.



Funkce Super-Cool

Pokud je třeba skladovat větší množství potravin (například po nákupu), zapněte funkci Super-Cool. Funkce Power-Cool urychluje chlazení čerstvých potravin a chrání již uložené zboží před nežádoucím ohřátím. Tovární nastavení teploty je Oto +1 °C.

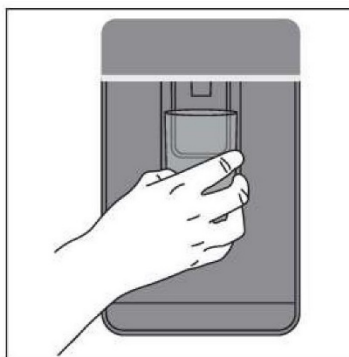
1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F“.
2. Stiskněte tlačítko „D“ (Super-Cool).
3. Rozsvítí se kontrolka „d“ a funkce se aktivuje.

Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.



Upozornění: Automatické vypnutí

Tato funkce se automaticky vypne po 6 hodinách



Použití dávkovače vody (pouze modely s dávkovačem vody)

Před prvním použitím dávkovače vody se ujistěte, že jste provedli kroky popsané v části „Než začnete používat funkci Ice and Water nebo Automatic Ice“.

Dávkování

Dávkovač vody je určen k ovládní jednou rukou. Chcete-li odebrat dávku vody, lehce stiskněte spoušť dávkovače sklenicí nebo nádobou. Chcete-li proud vody zastavit, jednoduše odtáhněte sklenici nebo nádobu od spouště dávkovače. Silným zatlačením na spoušť dávkovače se nezvyší průtok ani množství vody.



VAROVÁNÍ!

Nevkládejte ruce, prsty ani předměty do otvoru dávkovače, aby se předešlo materiálním škodám nebo zranění.

Použití výrobku ledu (pouze modely Ice and Water a Automatic Ice) Zapnutí/vypnutí funkce ledu

Výrobek ledu je navržen tak, aby automaticky dávkoval led do zásobníku ledu pod ním, dokud nezjistí, že je zásobník plný. Čím více ledu použijete, tím více ho vyrobí.

První použití

Při prvním zapnutí chladničky po instalaci bude výrobek ledu vypnutý. Kontrolka nad ikonou „Zapnutí/vypnutí funkce ledu“ nebude svítit.

1. Stisknutím tlačítka „C“ na ovládacím panelu zapnete funkci výrobku ledu.
2. První plný zásobník vyrobeného ledu vyhodte. Vyčistěte box na led vodou a nainstalujte jej zpět. Výrobek ledu je nyní připraven k použití.
3. Opakováním kroku 2 odstraňte prach v zásobníku na led nashromážděný během výroby a přepravy.
4. Vyprázdněte vodu, vysušte koš a správně jej vraťte zpět.
5. Po zapnutí výrobku ledu může být první zásobník ledu zabarvený. Není škodlivý a jedná se o normální jev vznikající během proplachování. První plný zásobník vyrobeného ledu vyhodte. Výrobek ledu je nyní připraven k použití.

Výše uvedené kroky proveďte po dovolené nebo delší době nepoužívání ledu.



Upozornění

Účinnost vodního filtru se během používání zvyší, optimální účinnosti se dosáhne po dvou až třech plných zásobnících ledu.

Výrobek ledu vypněte, pokud:

- Po několik hodin není k dispozici voda.
- Na určitou dobu vyjmete zásobník na led.
- Chystáte se na dovolenou.

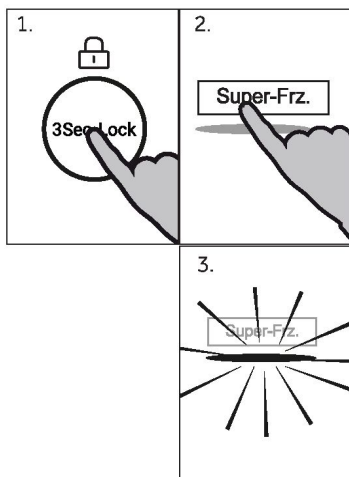
Informace o výrobku ledu

- Automatický výrobek ledu vyrobí přibližně osm kostek ledu každé 2 hodiny v závislosti na teplotě mrazicího prostoru a četnosti otevření dveří.
- Zásobník na kostky ledu se naplní vodou.
- Po zmrazení se kostky vysypou ze zásobníku na led do zásobníku na led.
- Výroba ledu bude pokračovat, dokud nebude zásobník plný.
- Výroba ledu se obnoví, jakmile začnete používat uložený led.
- Váš výrobek Ice and Water je dodáván s menší nádobou na led uvnitř většího mrazicího boxu.
- K zásobníku na led je připojena lopatka na led. Tato lopatka umožňuje hygienický přístup k ledu.
- Pokud je potřeba velké množství ledu, vyjmete zásobník na led a nechte led spadnout do většího zásobníku.
- Pokud se led často nepoužívá, staré kostky se zakalí, chutnají zatuchle, smrští se a mohou se slepit. Zásobník na led pravidelně vyprazdňujte a myjte ve vlažné vodě. Důkladně je osušte a vraťte je do správné polohy.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Vyvarujte se kontaktu s pohyblivými částmi výsuvného mechanismu výrobku ledu a nepokládejte prsty na mechanismus automatické výroby ledu, pokud je chladnička v provozu.
- ▶ Nepoužívejte kostky ledu, které mohou mít změněnou barvu, obvykle zelenomodrou. Pokud takové zabarvení zaznamenáte, vyhodte kostky ledu a obraťte se na vyškoleného a podporovaného servisního technika společnosti Haier.
- ▶ Ujistěte se, že je výrobek ledu připojen pouze k filtru a k přívodu pitné vody.
- ▶ Instalaci vodovodní přípojky k výrobku ledu musí provést vyškolený a podporovaný servisní technik společnosti Haier nebo kvalifikovaný instalatér.



Funkce Super-Freeze

Čerstvé potraviny by se měly co nejdříve úplně zmrazit. Pak si uchovají nejlepší nutriční hodnoty, vzhled a chuť. Funkce Super-Freeze urychluje zmrazování čerstvých potravin a chrání již uložené zboží před nežádoucím ohřátím. Pokud potřebujete najednou zmrazit velké množství potravin, doporučuje se nastavit funkci Super-Freeze 24 h před použitím mrazicího prostoru. Teplota nastavení funkce je nižší než - 24 °C.

1. Pokud je panel uzamčen, odemkněte jej stisknutím tlačítka „F“.
2. Stiskněte tlačítko „E“ (Super-Freeze).
3. Rozsvítí se kontrolka „e“ a funkce se aktivuje.

Tuto funkci lze opět vypnout zopakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce.



Upozornění: Automatické vypnutí

Funkce Super-Freeze se automaticky vypne po 50 hodinách. Potom bude spotřebič pracovat s dříve nastavenou teplotou.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před vypnutím vyprázdněte spotřebič.
- ▶ Když je aktivována funkce vypnutí chladničky, nechte dveře prostoru chladničky otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu nebo plísní.

Tipy pro ukládání čerstvých potravin

Ukládání do prostoru chladničky

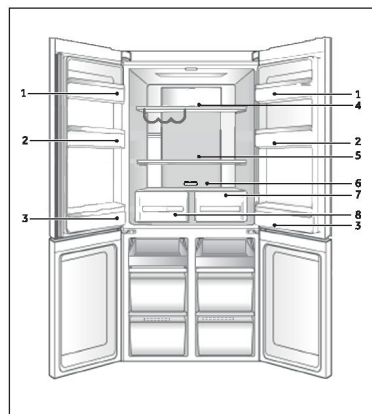
- ▶ Udržujte teplotu v chladničce pod 4 °C.
- ▶ Horké potraviny musí před uložením do spotřebiče vychladnout na pokojovou teplotu.
- ▶ Potraviny uchovávané v chladničce by se měly před uložením omýt a osušit.
- ▶ Potraviny určené k uložení by měly být náležitě uzavřené, aby se zamezilo změnám vůně nebo chuti.
- ▶ Neskladujte nadměrné množství potravin. Mezi potravinami nechte volné místo, aby kolem nich mohl proudit studený vzduch; pak bude chlazení lepší a rovnoměrnější.
- ▶ Potraviny konzumované každý den by se měly ukládat na přední straně police.
- ▶ Mezi potravinami a vnitřními stěnami nechte mezery, kterými může proudit vzduch. Zejména neopírejte potraviny o zadní stěnu, protože tam by mohly zmraznout. Zamezte přímému kontaktu potravin (zejména olejnatých nebo kyselých) s vnitřním povrchem, protože oleje/kyseliny by mohly způsobit jeho korozi. Kdykoli objevíte olejnaté/kyselé nečistoty, odstraňte je.
- ▶ Rozmrazujte zmrazené potraviny v úložném prostoru chladničky. Pak budete moci použít zmrazené potraviny ke snížení teploty ve vnitřním prostoru a ušetříte energii.
- ▶ Uchovávání v chladničce může urychlit zrání některých druhů ovoce a zeleniny, například cuket, melounů, papáji, banánů, ananasu atd. Proto se nedoporučuje skladovat je v chladničce. Nicméně uložení na určitou dobu může podpořit zrání velmi nezralého ovoce. Také cibule, česnek, zázvor a další kořenová zelenina by se měly skladovat při pokojové teplotě.
- ▶ Nepříjemný zápach uvnitř chladničky může znamenat, že se něco zkazilo a bude nutné čištění. Viz ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA.
- ▶ Různé potraviny by se měly ukládat na různá místa podle jejich vlastností:



Upozornění

Mezi uloženými potravinami a vzduchovým kanálem nebo snímači udržujte vzdálenost větší než 10 mm, aby bylo zaručeno účinné chlazení.

- 1 Máslo, sýry atd.
- 2 Vejce, plechovky, konzervy, koření atd.
- 3 Nápoje a láhve.
- 4 Nakládané potraviny, konzervy atd.
- 5 Masné výrobky, přesnídávky, těstoviny, konzervy, mléko, tofu, mléčné výrobky atd.
- 6 Vařené maso, klobásy atd.
- 7 Zásuvka My Zone: suché ovoce, máslové oleje, čokoláda
- 8 Zásuvka Humidity Box: Ovoce, zelenina, saláty atd.



Ukládání do prostoru mrazničky

- ▶ Udržujte teplotu mrazničky na -18 °C.
- ▶ 24 hodin před zmrazením zapněte funkci Power-freeze; pro malé množství potravin postačí 4–6 hodin.
- ▶ Horké potraviny musí před uložením do prostoru mrazničky vychladnout na pokojovou teplotu.
- ▶ Potraviny nakrájené na malé porce zmrznou rychleji a snáze se rozmrazují a připravují. Doporučená hmotnost každé porce je méně než 2,5 kg.
- ▶ Před vložením do mrazničky je vhodné potraviny zabalit. Vnější povrch obalu musí být suchý, aby balíčky nepřimrzly k sobě. Obalové materiály by měly být bez zápachu, vzduchotěsné, nejedovaté a netoxické.
- ▶ Na obal zaznamenejte datum zmrazení, časový limit a název potravin podle příslušných údajů pro různé potraviny, abyste předešli překročení doby skladovatelnosti.
- ▶ **VAROVÁNÍ!** Kyseliny, zásady, sůl apod. by mohly způsobit korozi vnitřního povrchu mrazničky. Nepokládejte potraviny obsahující tyto látky (např. mořské ryby) přímo na vnitřní povrch. Slaná voda v mrazničce by se měla ihned odstranit.
- ▶ Nepřekračujte doby skladovatelnosti potravin doporučené výrobcem. Vyjímajte z mrazničky pouze potřebné množství potravin.
- ▶ Rozmrazené potraviny rychle zkonzumujte. Rozmrazené potraviny již nelze znovu zmrazit, dokud se nejprve nepřipraví, jinak by se zhoršila jejich požitelnost.
- ▶ Neukládejte do prostoru mrazničky nadměrné množství čerstvých potravin. Věnujte pozornost kapacitě mrazničky - viz TECHNICKÉ ÚDAJE nebo údaje na typovém štítku.
- ▶ Potraviny lze skladovat v mrazničce při teplotě nejméně -18 °C po dobu 2 až 12 měsíců v závislosti na jejich vlastnostech (např. maso: 3–12 měsíců, zelenina: 6–12 měsíců)
- ▶ Při zmrazování čerstvých potravin zamezte jejich kontaktu s již zmrazenými potravinami. Hrozí nebezpečí rozmrazení!

Při ukládání potravin prodávaných ve zmrazeném stavu se řiďte těmito pokyny:

- ▶ Vždy dodržujte pokyny výrobce ohledně doby skladovatelnosti potravin. Tyto pokyny neporušujte!
- ▶ Snažte se co nejvíce zkrátit dobu mezi nákupem a uložením, aby zůstala zachována kvalita potravin.
- ▶ Kupujte mražené potraviny, které byly skladovány při teplotě -18 °C nebo nižší.
- ▶ Nekupujte potraviny, které mají na obalu led nebo námrazu. Znamená to, že tyto výrobky mohly být v nějakém okamžiku částečně rozmrazené a znovu zmrazené. Vzrůst teploty ovlivňuje kvalitu potravin.

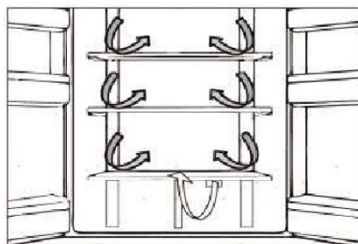


Upozornění

- ▶ Mezi uloženými potravinami a vzduchovým kanálem udržujte vzdálenost větší než 10 mm, aby bylo zaručeno účinné chlazení.

Vícecestný průtok vzduchu

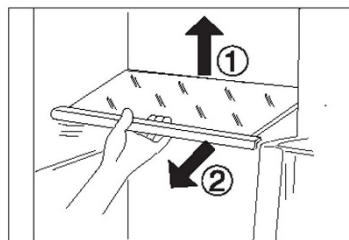
Chladnička je vybavena systémem vícecestného průtoku vzduchu, který zajišťuje proudění chladného vzduchu v každé úrovni polic. Pomáhá to udržovat jednotnou teplotu, která zaručí, že potraviny vydrží déle v čerstvém stavu.



Nastavitelné police

Výšku polic lze upravovat tak, aby vyhovovala vašim požadavkům na ukládání.

1. Chcete-li přemístit nějakou polici, vyjměte ji tak, že nejprve nadzdvihnete okraj (1) a potom ji vytáhnete ven (2).
2. Při instalaci ji položte na výstupky na obou stranách a zatlačte ji až dozadu tak, aby se zadní strana police usadila uvnitř drážek v bočních stranách.



Upozornění:

Ujistěte se, že oba konce police jsou v rovině.

Zásuvka My Zone

V této přihrádce je nižší vlhkost než v přihrádce chladničky. Tato zásuvka je vhodná pro skladování suchého ovoce a jiných suchých potravin s nízkým obsahem vody, jako je máslo, tuky a olej nebo čokoláda.

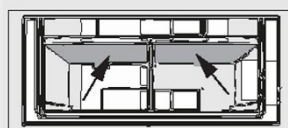
Zásuvka Humidity Box

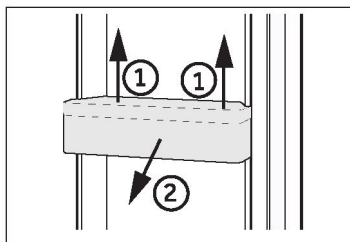
V tomto prostoru je vlhkost vyšší než v chladničce. Je regulována automaticky systémem a vhodná k ukládání ovoce, zeleniny, salátů a jiných potravin.



Upozornění:

- ▶ Plastový kryt uvnitř obou zón neodstraňujte. Udržuje vlhkost.
- ▶ V těchto dvou zásuvkách se nedoporučuje skladovat ovoce citlivé na chlad, jako je ananas, avokádo, banány a grapefruity.



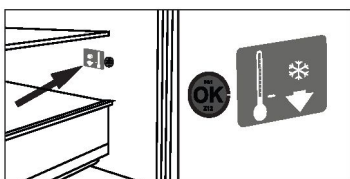


Odnímatelné police na dvířkách

Police ve dvířkách lze vyjmát za účelem čištění:

Uchopte rukama obě strany police, zdvihněte ji nahoru (1) a vytáhněte ji ven (2).

Při vkládání dveřní police proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.



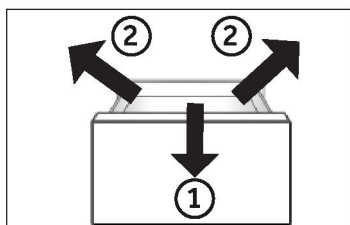
VOLITELNÉ VYBAVENÍ: Ukazatel správné teploty

Indikátor teploty OK lze použít ke stanovení teploty pod +4 °C. Teplotu postupně snižujete, dokud se na displeji neobjeví nápis „OK“.



Upozornění:

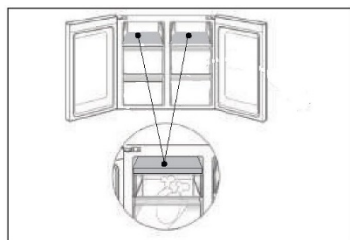
Když se spotřebič zapne, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.



Vyjímatelná zásuvka mrazničky

Chcete-li vyndat zásuvku, vytáhněte ji, jak nejdále to půjde (1), zdvihněte ji a vyjměte (2).

Při vkládání zásuvky proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.



Ukládání velkých kusů potravin

Velké kusy např. zmrazených potravin lze skladovat:

- ▶ po vyjmutí a převrácení horní mrazicí přihrádky o 180° nebo
- ▶ po vyjmutí obou horních mrazicích přihrádek i prostřední zásuvky mrazničky a uložení potravin přímo na polici.

Světlo

Po otevření dvířek se rozsvítí světlo LED osvětlující interiér. Fungování světel není ovlivňováno žádným z nastavení spotřebiče.



Tipy pro úsporu energie

- ▶ Zajistěte, aby měl spotřebič náležitě větrání (viz INSTALACE).
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohříváčů).
- ▶ Vyhýbejte se zbytečně nízké teplotě uvnitř spotřebiče. Čím nižší je nastavená teplota ve spotřebiči, tím vyšší je spotřeba energie.
- ▶ Funkce jako POWER-FREEZE spotřebovávají více energie.
- ▶ Teplé jídlo nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
- ▶ Otvírejte dvířka spotřebiče co nejméně a na co nejkratší dobu.
- ▶ Nepřepřlňujte spotřebič, aby se nenarušilo proudění vzduchu.
- ▶ Zamezte přítomnosti vzduchu v obalech potravin.
- ▶ Udržujte těsnění dvířek v čistém stavu, aby se dvířka vždy správně zavírala.
- ▶ Rozmrazujte zmrazené potraviny v úložném prostoru chladničky.
- ▶ Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány přihrádky, schránka na potraviny, police ve stavu jako z výroby a aby uložené potraviny co nejméně zakrývaly výstup vzduchového kanálu.



VAROVÁNÍ!

Před čištěním odpojte spotřebič od napájení.

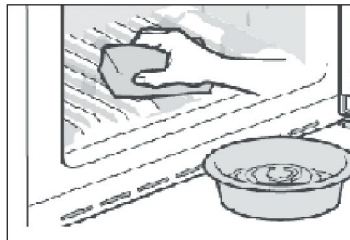
Čištění

Spotřebič čistíte pouze tehdy, když je v něm uloženo jen málo potravin, nebo je prázdný. Spotřebič by se měl čistit každé čtyři týdny, aby byl dobře udržovaný a zamezilo se zápachu z uložených potravin.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovým mycím prostředkem, benzinem, amylacetátem, acetonem, podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
 - ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani nelijte vodu.
 - ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
 - ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.
 - ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokřýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
 - ▶ V případě ohřátí zkontrolujte stav mražených potravin.
 - ▶ Vždy udržujte těsnění dvířek v čistém stavu.
 - ▶ Očistěte vnitřek a skříň spotřebiče houbou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
1. Vydrhněte vnitřní a vnější povrchy chladničky včetně těsnění dvířek, polic ve dvířkách, skleněných polic, přihrádek apod. měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě (do teplé vody můžete přidat neutrální saponát).
 2. Pokud se rozlije nějaká tekutina, vyjměte všechny zasažené součásti, opláchněte je přímo pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
 3. Pokud se rozlije smetana (například šlehačka nebo roztátá zmrzlina), vyjměte všechny zasažené součásti, na nějakou dobu je vložte do teplé vody o teplotě asi 40 °C, potom je opláchněte pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
 4. V případě, že uvnitř chladničky uvíznou nějaké malé díly nebo součásti (mezi policemi nebo zásuvkami), uvolněte je měkkým kartáčkem. Pokud na nějakou součást nedosáhnete, obraťte se na servis společnosti Haier.
 - ▶ Opláchněte povrch a vysušte ho měkkou látkou.
 - ▶ Nemyjte žádné součásti spotřebiče v myčce.
 - ▶ Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.



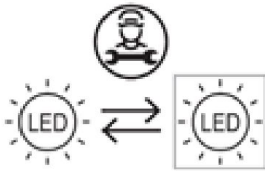
Odmrazování

Prostory chladničky a mrazničky se odmrzájí automaticky; není nutný žádný ruční zásah.



VAROVÁNÍ!

Výměnu světelného zdroje (pouze LED) smí provádět pouze odborník.



Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti F.

Prostor	Třída energetické účinnosti	Model
Horní svítidlo chladničky	F	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520WP7 HTF-520IP7
Příruční světlo	F	HCR5919FOPG HCR5919EHMB HCR5919ENMB

Když se spotřebič delší dobu nepoužívá

Jestliže se spotřebič nebude delší dobu používat a budete využívat pouze funkci Holiday nebo funkci vypnutí chladničky:

- ▶ Vyměňte potraviny.
- ▶ Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
- ▶ Vyprázdňte a vyčistěte zásobník na vodu.
- ▶ Vyčistěte spotřebič podle výše uvedeného popisu.
- ▶ Nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř nevytvořil zápach.



Upozornění

Spotřebič vypinejte pouze v nezbytných případech.

Přemístování spotřebiče

1. Vyměňte všechny potraviny a odpojte spotřebič od napájení.
2. Připevněte police a ostatní pohyblivé součásti v chladničce a mrazničce lepicí páskou.
3. Nenaklánejte chladničku v úhlu větším než 45°, aby se předešlo poškození chladicího systému.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Nezdvihejte spotřebič za madla.
- ▶ Nikdy nepokládejte spotřebič vodorovně na zem.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě nějakého problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- ▶ Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.
- ▶ Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Kompresor nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Spotřebič provádí cyklus odmrazování 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte síťovou zástrčku. • Jedná se o normální jev při automatickém odmrazování
Spotřebič se spouští často, nebo běží příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> • Vnitřní nebo venkovní teplota je příliš vysoká. • Spotřebič byl určitou dobu vypnutý. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Nastavená teplota pro prostor mrazničky je příliš nízká. • Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované. • Není zaručena požadovaná cirkulace vzduchu. 	<ul style="list-style-type: none"> • V tomto případě je normální, že spotřebič běží déle. • Normálně trvá 8 až 12 hodin, než se spotřebič úplně ochladí. • Zavřete dvířka/zásuvku a ujistěte se, že spotřebič je umístěn na rovné zemi a dvířkům nepřekáží žádné potraviny nebo nádoby. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nastavujte vyšší teplotu, dokud nedosáhnete uspokojivé teploty chladničky. Trvá 24 hodin, než se teplota chladničky ustálí. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho nechte vyměnit zákaznickým servisem. • Zajistěte odpovídající větrání.
Vnitřek chladničky je znečištěný a/nebo zapáchá.	<ul style="list-style-type: none"> • Je třeba vyčistit vnitřek chladničky. • V chladničce je uloženo nějaké silně aromatické jídlo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte vnitřek chladničky. • Důkladně zabalte jídlo.
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	<ul style="list-style-type: none"> • Je nastavena příliš vysoká teplota. • Bylo uloženo příliš teplé jídlo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znovu nastavte teplotu. • Před uložením vždy nechte jídlo vychladnout.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
	<ul style="list-style-type: none"> • Bylo uloženo příliš potravin najednou. • Potraviny jsou příliš blízko sebe. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřená. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vždy ukládejte menší množství potravin. • Nechte mezi potravinami mezery umožňující proudění vzduchu. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	<ul style="list-style-type: none"> • Je nastavena příliš nízká teplota. • Je aktivována funkce Power-Freeze, nebo běží příliš dlouho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znovu nastavte teplotu. • Vypněte funkci Power-Freeze
Tvoření vlhkosti na vnitřním povrchu chladicího prostoru.	<ul style="list-style-type: none"> • Prostředí je příliš teplé a vlhké. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřená. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Nádobky na potraviny nebo tekutiny zůstaly otevřené. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zvyšte teplotu. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu a zakryjte potraviny a tekutiny.
Na vnějším povrchu chladničky nebo mezi dvířky a zásuvkou se hromadí vlhkost.	<ul style="list-style-type: none"> • Prostředí je příliš teplé a vlhké. • Dvířka/zásuvka nejsou těsně zavřená. Chladný vzduch ve spotřebiči a teplý vnější vzduch, dochází ke kondenzaci. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jedná se o normální jev ve vlhkém prostředí; až se sníží vlhkost, situace se změní. • Ujistěte se, že dvířka/zásuvka jsou těsně zavřená.
V prostoru mrazničky je silná vrstva ledu a námrazy.	<ul style="list-style-type: none"> • Potraviny nebyly náležitě zabaleny. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřená. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované. • Něco uvnitř brání správnému zavření dvířek/zásuvky. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vždy dobře zabalte potraviny. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho vyměňte za nové. • Přemístěte vnitřní police, police na dvířkách nebo vnitřní nádoby, aby se mohla dvířka/zásuvka zavřít.
Boční strany skříně a lišta na dvířkách jsou teplé.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Jedná se o normální jev.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič vydává neobvyklé zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič nestojí na rovné zemi. Spotřebič se dotýká nějakého předmětu v jeho okolí. 	<ul style="list-style-type: none"> Seřídte nohy, aby stál spotřebič rovně. Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Ozývá se slabý zvuk podobný proudění vody.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Jedná se o normální jev.
Ozývá se pípání alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> Dvířka úložného prostoru chladničky jsou otevřená. 	<ul style="list-style-type: none"> Zavřete dvířka, nebo ručně vypněte alarm.
Ozývá se slabé hučení.	<ul style="list-style-type: none"> Protikondenzační systém je v chodu 	<ul style="list-style-type: none"> Zabraňuje kondenzaci, jedná se o normální jev
Nefunguje osvětlení interiéru nebo chladicí systém.	<ul style="list-style-type: none"> Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. Napájení nemá správné parametry. Žárovka LED je vadná. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapojte síťovou zástrčku. Zkontrolujte přívod elektrického napájení do místnosti. Zavolejte místnímu dodavateli elektřiny! Zavolejte servis se žádostí o výměnu žárovky.

*Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky:

<https://corporate.haier-europe.com/en/> V části „Website“ zvolte značku vašeho výrobku a vaši zemi. Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a kontaktní formulář technické pomoci.

Výpadek napájení

V případě výpadku napájení by měly potraviny zůstat bezpečně v chladu po dobu asi 12 hodin. Během delšího výpadku napájení se řiďte těmito tipy, zejména v létě:

- ▶ Otvírejte dvířka/zásuvku co nejméně často.
- ▶ Během výpadku napájení nekládejte do spotřebiče další potraviny.
- ▶ Pokud je výpadek napájení oznámen předem a jeho délka překračuje 12 hodin, vyrobte trochu ledu a umístěte ho do nádoby v horní části prostoru chladničky.
- ▶ Ihned po výpadku napájení je nutné zkontrolovat potraviny.
- ▶ Vzhledem k tomu, že během výpadku napájení nebo jiné závady vzroste teplota v chladničce, doba skladování a požitelnost potravin se zkrátí. Jakékoli potraviny, které se rozmrazí, by se měly buď zkonsumovat, nebo brzy potom uvařit či upéct a znovu zmrazit (je-li to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

Funkce paměti během výpadku napájení

Po obnovení napájení bude spotřebič pokračovat v činnosti s parametry, které byly nastaveny před výpadkem.

Vybalení



VAROVÁNÍ!

- ▶ Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou osobách.
- ▶ Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- ▶ Vyjměte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály.

Podmínky prostředí

Pokojevá teplota by měla být vždy mezi 10 °C a 43 °C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a jeho spotřebu energie. Bez náležité izolace neinstalujte spotřebič do blízkosti jiných spotřebičů vytvářejících teplo (trub, chladniček).

Požadavky na místo

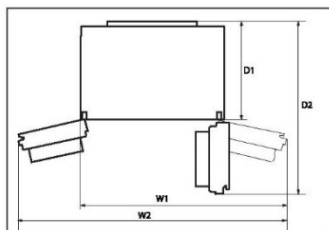
Potřebný prostor s otevřenými dvířky:

W1 = 1221 mm

W2 = 1534 mm

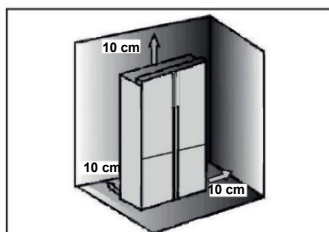
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Prostor pro větrání

Z bezpečnostních důvodů je nutné dodržet informace o požadovaném prostoru pro větrání, aby byl spotřebič dostatečně větráný.

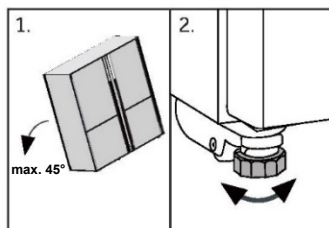


Vyrovnaní spotřebiče

Spotřebič by se měl postavit na rovný a pevný povrch.

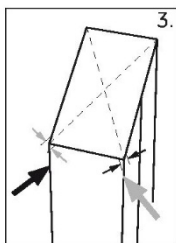
1. Mírně nakloňte spotřebič dozadu.
2. Nastavte nohy na požadovanou výšku.

Ujistěte se, že vzdálenost od stěny na straně se závěsem je nejméně 100 mm, aby se mohla dvířka správně otvírat.

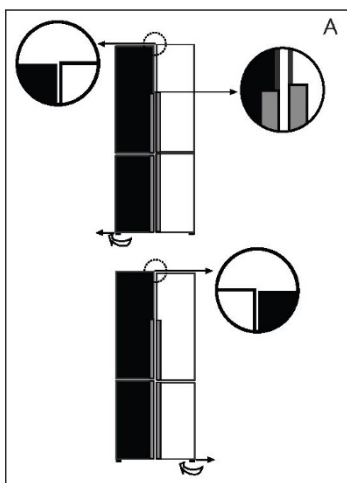


Upozornění

Pro volně stojící spotřebič: tento chladicí spotřebič není určen k používání jako vestavný spotřebič



3. Stabilitu lze zkontrolovat střídavým kýváním po úhlopříčkách. Mírné kymácení v obou směrech by mělo být stejné. Jinak by se mohl rám zdeformovat, což by mohlo mít za následek, že těsnění dvířek nebude přiléhat. Mírný náklon dozadu usnadňuje zavírání dvířek.

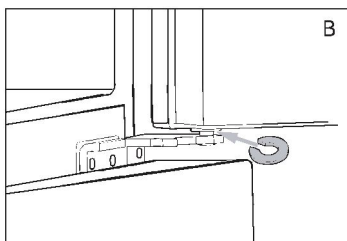


Jemné nastavení dvířek

Jestliže nejsou dvířka v rovině, lze to napravit následujícím způsobem:

A) Pomocí nastavitelné nohy

Otáčením nastavitelné nohy ve směru šipky zvýšíte nebo snížíte výšku.



B) Pomocí rozpěrek

- ▶ Otevřete horní dvířka a zdvihněte je.
- ▶ Rukou nebo pomocí nářadí, například kleští, opatrně upněte rozpěrku (dodanou v sáčku s příslušenstvím) do bílého plastového kroužku uprostřed závěsu. Dejte pozor, abyste nepoškrábali nebo nepotloukli dvířka.

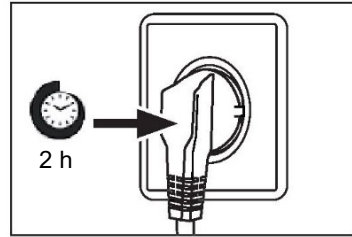


Upozornění

V průběhu používání chladničky může dojít k vychýlení dvířek způsobenému hmotností uložených potravin. V takovém případě je vyrovnejte výše popsány mi metodami.

Doba čekání

V kapsli kompresoru se nachází bezúdržbový mazací olej. V případě naklonění během přepravy se olej může dostat do uzavřeného potrubního systému. Před připojením spotřebiče k napájení musíte počkat 2–5 hodin, aby všechny olej natekl zpět do kapsle.



Připojení k elektrickému napájení Před každým připojením zkontrolujte:

- ▶ zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku.
- ▶ zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- ▶ zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.

Zapojte zástrčku do náležitě nainstalované domácí zásuvky.



VAROVÁNÍ!

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (viz záruční list).

Modely Ice and Water a Automatic Ice

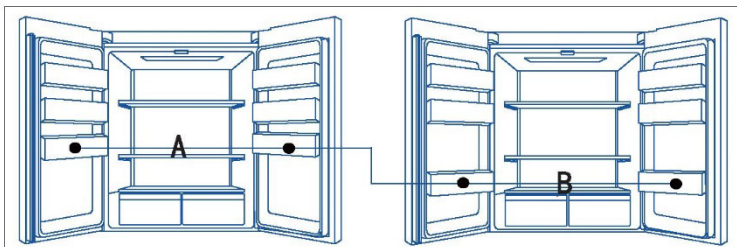
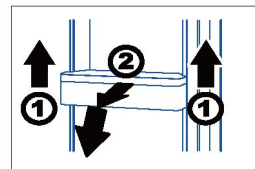
- ▶ Instalaci vaší chladničky Ice and Water and Automatic Ice musí provést kvalifikovaný instalatér nebo vyškolený a certifikovaný servisní technik společnosti Haier, protože nesprávná instalace může vést k úniku vody.
- ▶ Společnost Haier nepřebírá odpovědnost za škody (včetně škod způsobených vodou) způsobené chybnou montáží nebo instalací.



Upozornění

Vyjmutí dveřní příhrádky z polohy A a její umístění do polohy B před prvním použitím.

- ▶ Jednou rukou přidržíte přední okraj příhrádek a druhou rukou střídavě poklepávejte na spodní část příhrádek ve směru šipky 1. Po vyjmutí příhrádek z dvířek je otočte dopředu a dolů ve směru šipky 2 a umístěte je do polohy B.





VAROVÁNÍ!

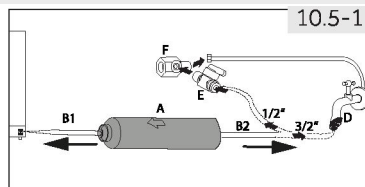
- ▶ Připojujte pouze k přívodu pitné vody. Vodní filtr filtruje pouze nečistoty ve vodě, aby byl led čistý a hygienický. Nemůže sterilizovat ani ničit bakterie či jiné škodlivé látky.
- ▶ Příliš vysoký tlak vody v hadici může poškodit spotřebič. Jestliže tlak vody v hadici překračuje 0,6 MPa, nainstalujte redukční ventil.
- ▶ Před připojením zkontrolujte, zda je voda čistá a čirá.



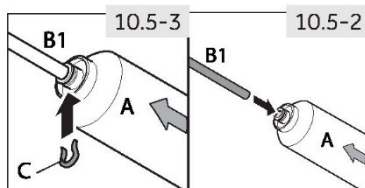
Upozornění: Připojení vody

- ▶ Tlak studené vody musí být v rozsahu 0,15–0,6 MPa.
- ▶ Maximální přípustná délka vodní hadice je 8 metrů. Delší hadice budou mít vliv na obsah kostek ledu a studené vody.
- ▶ Okolní teplota musí být minimálně 0 °C.
- ▶ Chraňte vodní hadici před zdroji tepla.

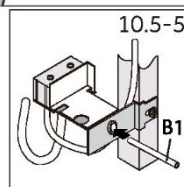
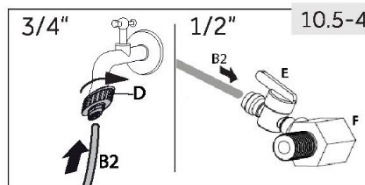
1. Rozřízněte hadici na dva kusy o požadované délce, abyste propojili filtr (A) se spotřebičem (B1) a vodovodním kohoutkem (B2) (obr. 10.5-1). Je nutné provést kolmý řez ostrým nožem.



2. Zasuňte hadici (B1) přibl. 12 mm hluboko do montážní příruby vodního filtru (A) (obr. 10.5-2). Dejte pozor, aby byl filtr nainstalován ve správném směru. Šipka ukazuje směr průtoku vody.
3. Zajištěte hadici pojistnou svorkou (C) podle obr. 10.5-3.
4. Opakujte kroky 2 a 3 s hadicí (B2) na druhé straně filtru.
5. Připojte konec hadice (B2) k jednomu z nástavců „D“ nebo „E a F“ podle přívodu vody (obr. 10.5-4).



6. Připojte konec hadice B1 k sestavě ventilu na zadní straně spotřebiče (obr. 10.5-5).
7. Otevřete vodovodní kohoutek, abyste zkontrolovali, zda je systém těsný, a propláchni hadici.



VAROVÁNÍ!


- ▶ Zajistěte, aby byly přípojky vždy pevně utažené, suché a bez netěsností!
- ▶ Dejte pozor, aby hadice nebyla zmáčknutá, zauzlená nebo zkroucená.

1. Informační list výrobku podle nařízení EU č. 1060/2010

Značka	Haier
Název/označení modelu	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Kategorie chladicího spotřebiče pro domácnost ⁽¹⁾	7
Třída energetické účinnosti A+++ (nejúčinnější) až D (nejméně účinný)	A++
Spotřeba energie ⁽²⁾	340/340/339/339
Celkový čistý objem celého prostoru chladničky	500L/500L/489L/493L
z toho mrazicí box	26 L
z toho prostor pro ukládání vína	-
z toho prostor s teplotou sklípku	-
z toho prostor pro skladování čerstvých potravin	324L/324L/317L/317L
Celkový počet láhví vína ⁽³⁾	-
Celkový čistý objem prostoru mrazničky	150L/150L/146L/150L
Označení hvězdičkami ⁽⁴⁾	
Návrhová teplota „jiných prostorů“ ⁽⁵⁾	-
Nejnižší teplota ukládání v prostoru pro víno	-
Bez námrazy	•
Doba skladování při poruchách	12 h
Mrazicí výkon ⁽⁶⁾	12 kg
Kapacita výroby ledu (pouze pro HTF-520IP7)	1,0 kg / 24h
Klimatická třída ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Hluk šířený vzduchem	39 dB(A) při 1 pW
Typ spotřebiče	volně stojící

2. Informační list výrobku podle nařízení EU č. 2019/2016

Značka	Haier
Název/označení modelu	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520IP7 HTF-520WP7 HCR5919FOPG HCR5919EHMB HCR5919ENMB
Kategorie modelu	Chladnička-mraznička

Třída energetické účinnosti	F/F/F/F/F/E/E
Roční spotřeba energie (kWh/rok) ⁽²⁾	360/360/360/360/360/329/329
Celkový objem (l)	528/528/525/525/528/525/528
Objem chladničky (l)	316/316/313/313/316/313/316
Objem mrazicího prostoru (l)	174
Objem chladicí části (L)	38
Hodnocení hvězdičkami	
Teplota ostatních prostorů > 14 °C	Neuvádí se
System bez námrazy	Ano
Mrazicí výkon (kg/24 h)	12
Klimatická třída ⁽⁷⁾	SN-N-ST
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (db(A) re 1 pW)	C(37)/ C(37)/ C(37)/ C(37)/ C(37)/ C(38)/ C(38)
Doba náběhu teploty (h)	9
Kapacita výroby ledu (pouze pro HTF-520IP7/ HCR5919EHMB)	1,0 kg / 24h
Typ spotřebiče	volně stojící

Vysvětlení:

Ano, ve výbavě

(1) Kategorie chladících spotřebičů pro domácnost:

Kategorie = označení

1 = Chladnička s jedním nebo více úložnými prostory pro čerstvé potraviny, 2 = Chladnička se zónou s teplotou sklípku, chladnička s prostorem s teplotou sklípku a vinotékou, 3 = Chladnička s chladnou úložnou zónou a chladnička s prostorem bez hvězdičky,

4 = Chladnička s prostorem s jednou hvězdičkou, 5 = Chladnička s prostorem se dvěma hvězdičkami, 6 = Chladnička s prostorem se třemi hvězdičkami, 7 = Chladnička/mraznička, 8 = Mraznička, 9 = Pultová mraznička, 10 = Víceúčelové chladničky a ostatní chladničky

(2) Na základě výsledků zkoušky shody s normami v průběhu 24 hodin. Skutečná spotřeba je závislá na způsobu používání a umístění spotřebiče.

(3) Jmenovitá kapacita je vyjádřena počtem standardních 0,75l láhví, které lze uložit ve spotřebiči v souladu s pokyny výrobce.

(4) * = prostor s teplotou -6 °C nebo nižší; *** = prostor pro zmrazené potraviny s teplotou -18 °C nebo nižší; **** = prostor mrazničky s teplotou -18 °C nebo nižší s minimálním mrazicím výkonem.

(5) „Jiný prostor“ znamená prostor lišící se od prostoru pro ukládání vína, který je určen k ukládání určitých potravin při teplotě vyšší než +14 °C.

(6) Mrazicího výkonu lze dosáhnout pro uvedené množství podle typu spotřebiče teprve po přepnutí na trvalý provoz a toto nelze opakovat během 24 hodin. Říďte se návodem k obsluze.

(7) Klimatická třída SN: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +10 °C a +32°C

Klimatická třída N: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +32°C

Klimatická třída ST: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +38°C

Klimatická třída T: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +43°C

Další technické údaje

Napětí/frekvence	220–240 V~/50 Hz
Vstupní proud (A)	2
Hlavní pojistka (A)	16
Chladivo	R600a
Rozměry (V/Š/H v mm)	1900 / 908 / 648

Zákaznický servis

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly. V případě nějakého problému se spotřebičem si nejprve přečtěte část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte

- ▶ místního prodejce nebo
- ▶ naše Evropské středisko telefonické podpory (viz telefonní čísla uvedená níže) nebo
- ▶ část Servis a podpora na stránkách www.haier.com, kde můžete aktivovat požadavek na servis a kde najdete také časté otázky.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje. Tyto údaje lze najít na typovém štítku.

Model _____

Sériové č. _____

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

Evropské středisko telefonické podpory

Země*	Telefonní číslo	Ceny
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 ct/min pevná linka• max. 42 ct/min mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 ct/min pevná linka• max. 20 ct/min vše ostatní
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Údaje o ostatních zemích najdete na www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

***Doba záruky chladničky:**

Minimální záruka: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žádnou zákonnou záruku.

***Doba dostupnosti náhradních dílů pro opravu spotřebiče:**

Termostaty, snímače teploty, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.
Madla dvířek, závěsy dvířek, přihrádky a koše budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let a těsnění dvířek po dobu nejméně deseti let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

*Chcete-li další informace o výrobku, navštivte stránky <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenujte kód QR na energetickém štítku dodaném se spotřebičem.



Haier



Návod na použitie

Chladnička s mrazničkou

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

HCR5919ENMB

HCR5919EHMB

SK

Haier

Ďakujeme za zakúpenie produktu Haier.

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu vyťažiť zo spotrebiča maximum a zaistia bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku uschovajte na vhodnom mieste, aby ste si mohli kedykoľvek prečítať pokyny na bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predávate, darujete alebo ho nechávate v domácnosti po odšťahovaní, nezabudnite s ním novému vlastníkovi odovzdať aj túto príručku, aby sa mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozoreniami.



Vysvetlivky

Varovanie – Dôležité bezpečnostné informácie



Všeobecné informácie a tipy



Informácie o životnom prostredí



Likvidácia

Pomáhajte chrániť životné prostredie a zdravie ľudí. Obal vyhodte do vhodných nádob na recykláciu. Pomáhajte recyklovať odpad z elektrických a elektronických prístrojov. Zariadenia označené týmto symbolom nelikvidujte s domácim odpadom. Výrobok odneste do miestneho recyklačného strediska alebo kontaktujte mestský úrad.



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo zadusenía!

Chladivá a plyny sa musia likvidovať profesionálnym spôsobom. Pred správnu likvidáciou sa uistite, že nie je poškodená hadica okruhu chladiva. Spotrebič odpojte od elektrickej siete. Odrežte a zlikvidujte napájací kábel. Vyberte podnosy a zásuvky, ako aj západku a tesnenie dverí, aby ste zabránili zatvoreniu detí a domácich zvierat vo vnútri spotrebiča.

Staré spotrebiče majú ešte stále určitú zostatkovú hodnotu. Ekologický spôsob likvidácie zabezpečí opätovné zhodnotenie cenných surovín a ich opätovné použitie.

Ako expandér izolačnej peny sa používa cyklopentán. Je to horľavá látka, ktorá nie je škodlivá pre ozón.





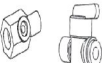




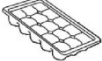


Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by v opačnom prípade mohlo dôjsť.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na príslušnom miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v predajni, kde ste si výrobok zakúpili.

Bezpečnostné informácie	4
Určené použitie	9
Opis produktu	10
Ovládací panel	11
Použitie	12
Vybavenie	22
Starostlivosť a čistenie	25
Riešenie problémov	27
Inštalácia	30
Technické údaje	34
Zákaznícky servis	36

Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu:

	HTF-540DGG7	HTF-520IP7 HCR5919EHMB	HTF-520WP7	HTF-540DP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB		HTF-540DGG7	HTF-520IP7 HCR5919EHMB	HTF-520WP7	HTF-540DP7 HCR5919FOPG HCR5919ENMB
 Vodná rúrka 1ks		✓	✓		 Lopatka na ľad 1ks		✓		
 Vodný filter 1ks		✓	✓		 Energetický štítok 1ks	✓	✓	✓	✓
 1/2" adaptér s ventilom 1ks		✓	✓		 Záručný list 1ks Predĺžený záručný list 1ks	✓	✓	✓	✓
 klip 2ks		✓	✓		 Návod na použitie 1ks Používateľská príručka nálepky „OK“ 1ks	✓	✓	✓	✓
 rozpera 3ks	✓	✓	✓	✓	 Zásobník na kocky ľadu 2ks	✓		✓	✓
 Zásobník na vajcia 2ks	✓	✓	✓	✓	 3/4" adaptér 1ks		✓	✓	

Poznámka

Zoznam zobrazuje iba kľúčové príslušenstvo. Prevažuje ostatné vecné príslušenstvo.

Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:



VAROVANIE!

Pred prvým použitím

- ▶ Uistite sa, že sa spotrebič pri preprave nepoškodil.
- ▶ Odstráňte všetky obaly a uložte ich mimo dosahu detí.
- ▶ Pred inštaláciou spotrebiča počkajte najmenej dve hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- ▶ Spotrebič musia prenášať minimálne dve osoby, pretože je ťažký.

Inštalácia

- ▶ Spotrebič musí byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Nad spotrebičom a v jeho okolí musíte zabezpečiť minimálne 10 cm priestor.
- ▶ Spotrebič nikdy neumiestňujte na vlhké miesto ani na miesto, kde by mohla striekať voda. Postriekania vodou a škrvny vyčistite a osušte mäkkou čistou handričkou.
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- ▶ Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na mieste, ktoré je vhodné svojou veľkosťou a využitím.
- ▶ Vetracie otvory v spotrebiči alebo v zabudovanej konštrukcii udržiajte bez prekážok.
- ▶ Uistite sa, že elektrické údaje na typovom štítku sa zhodujú s údajmi pre vašu sieť. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára.
- ▶ Spotrebič funguje pri 220 – 240 VAC/50 Hz napájaní. Abnormálne kolísanie napätia môže spôsobiť, že sa spotrebič nezapne, poškodí sa regulátor teploty alebo kompresor alebo sa môže pri prevádzke vyskytnúť neobvyklý hluk. V takom prípade musíte namontovať automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- ▶ Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte rozvodné prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania.
- ▶ Uistite sa, že napájací kábel nie je zachytený v chladničke. Na napájací kábel nestúpajte.
- ▶ Použite samostatnú uzemnenú zásuvku, aby k nej bol zabezpečený jednoduchý prístup. Spotrebič musí byť uzemnený.

**VAROVANIE!**

Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-vodičovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa vsúva do štandardnej 3-vodičovej (uzemnenej) zásuvky. Tretí kolík (uzemnenie) nikdy neodrezávajúte ani neodstraňujete. Po inštalácii spotrebiča musí byť zástrčka prístupná.

- ▶ Nepoškodíte chladiaci okruh.

Každodenné použitie

- ▶ Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento spotrebič používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám.
- ▶ Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiacich spotrebičov nakladať a vykladať potraviny, nesmú ich však čistiť ani inštalovať.
- ▶ Deťom do 3 rokov nedovoľte, aby sa priblížili ku spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- ▶ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- ▶ Ak do blízkosti spotrebiča uniká studený plyn alebo iný horľavý plyn, zatvorte ventil unikajúceho plynu, otvorte dvere a okná a neodpájajte zástrčku napájacieho kábla chladničky ani iného zariadenia.
- ▶ Všimnite si, že spotrebič je nastavený na prevádzku v špecifickom klimatickom pásme 10 až 38 °C. Spotrebič možno nebude fungovať správne, ak sa ponechá dlho v prostredí s teplotou, ktorá je vyššia alebo nižšia než je uvedený rozsah.
- ▶ Na chladničku neumiestňujte nestabilné predmety (ťažké predmety, nádoby naplnené vodou), aby nedošlo k zraneniu osôb následkom pádu alebo úrazu elektrickým prúdom po kontakte s vodou.
- ▶ Neťahajte za police vo dverách. Dvere by sa mohli skriviť, stojan na fľaše odtrhnúť alebo by sa spotrebič mohol prevrátiť.
- ▶ Dvere otvárajte a zatvárajte iba pomocou rúkavít. Medzera medzi dverami a medzi dverami a skrinkou je veľmi úzka. Do týchto priestorov nesiahajte, aby nedošlo k pricviknutiu prstov. Dvere chladničky otvárajte alebo zatvárajte iba vtedy, ak v rozsahu pohybu dverí nestoja žiadne deti.
- ▶ V spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte a nepoužívajte horľavé, výbušné alebo korozívne materiály.



VAROVANIE!

- ▶ V spotrebiči neskladujte lieky, baktérie ani chemické látky. Toto zariadenie je spotrebič pre domácnosť. Neodporúča sa skladovať materiály, ktoré vyžadujú presné teploty.
- ▶ V mrazničke nikdy neskladujte tekutiny vo fľašiach alebo plechovkách (okrem liehovín s vysokým obsahom alkoholu), najmä sytené nápoje, pretože tieto počas mrazenia prasknú.
- ▶ Ak došlo v mrazničke k ohrevu, skontrolujte stav potravín.
- ▶ V chladiacom priestore nenastavujte zbytočne nízku teplotu. Pri vysokých nastaveniach sa môžu vyskytnúť mínusové teploty. Pozor: Fľaše môžu prasknúť
- ▶ Zmrazených potravín sa nedotýkajte mokrými rukami (nasadte si rukavice). Najmä nekonzumujte nanuky ihneď po vybratí z mrazničky. Existuje riziko primrznutia alebo vytvorenia pľuzgierov z mrazu. PRVÁ pomoc: ihneď umiestnite pod tečúcu studenú vodu. Neodstraňujte ťahaním!
- ▶ Počas prevádzky sa nedotýkajte vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli ruky primrznúť k povrchu.
- ▶ V prípade prerušenia napájania alebo pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.
- ▶ Vo vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické zariadenia, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.

Údržba/čistenie

- ▶ Keď čistenie a údržbu vykonávajú deti, nenechávajú ich bez dozoru.
- ▶ Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.
- ▶ Pri odpájaní spotrebiča chyťte zástrčku, nie kábel.
- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- ▶ Námrazu a ľad nezoškrabávajte ostrými predmetmi. Nepoužívajte spreje, elektrické ohrievače ako ohrievač, sušič vlasov, parné čističe alebo iné zdroje tepla, aby nedošlo k poškodeniu plastových častí.

**VAROVANIE!**

- ▶ Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- ▶ Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
- ▶ Spotrebič sa nepokúšajte sami opravovať, rozoberať alebo upravovať. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznícky servis.
- ▶ Aspoň raz za rok odstráňte prach zo zadnej strany jednotky, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru a zvýšenej spotrebe energie.
- ▶ Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- ▶ Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.

Informácie o chladiacom plyne



VAROVANIE!

Spotrebič obsahuje horľavé chladivo IZOBUTÁN (R600a).

Uistite sa, že sa počas prepravy alebo inštalácie nepoškodil chladiaci okruh. Unikajúce chladivo môže spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Ak došlo k poškodeniu, udržiajte zdroje otvoreného ohňa mimo spotrebiča, dôkladne vyvetrajte miestnosť a **nepripájajte** ani neodpájajte napájacie káble spotrebiča ani žiadneho iného spotrebiča. Informujte zákaznícky servis.

V prípade, že sa dostane chladivo do kontaktu s očami, ihneď ich vypláchnite pod tečúcou vodou a okamžite kontaktujte očného lekára.

Určené použitie

Tento spotrebič je určený na chladenie a mrazenie potravín. Bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; vo farmárskych domoch, pre zákazníkov v hoteloch, motelloch a iných obytných priestoroch, ako aj pre zákazníkov ubytovacích a stravovacích služieb. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie.

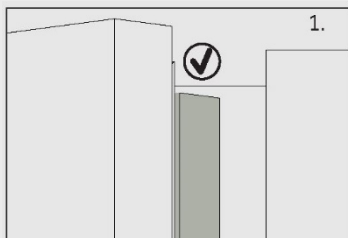
Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu nárokov na záruku.

Normy a smernice

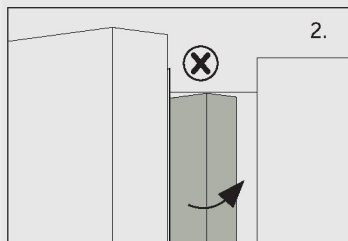
Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých príslušných smerníc ES s príslušnými harmonizovanými normami a normami v UK, ktoré umožňujú použitie označenia CE a UKCA.



POZOR!



Keď zatvoríte dvere, zvislá lišta na ľavých dverách by mala byť ohnutá dovnútra (1).



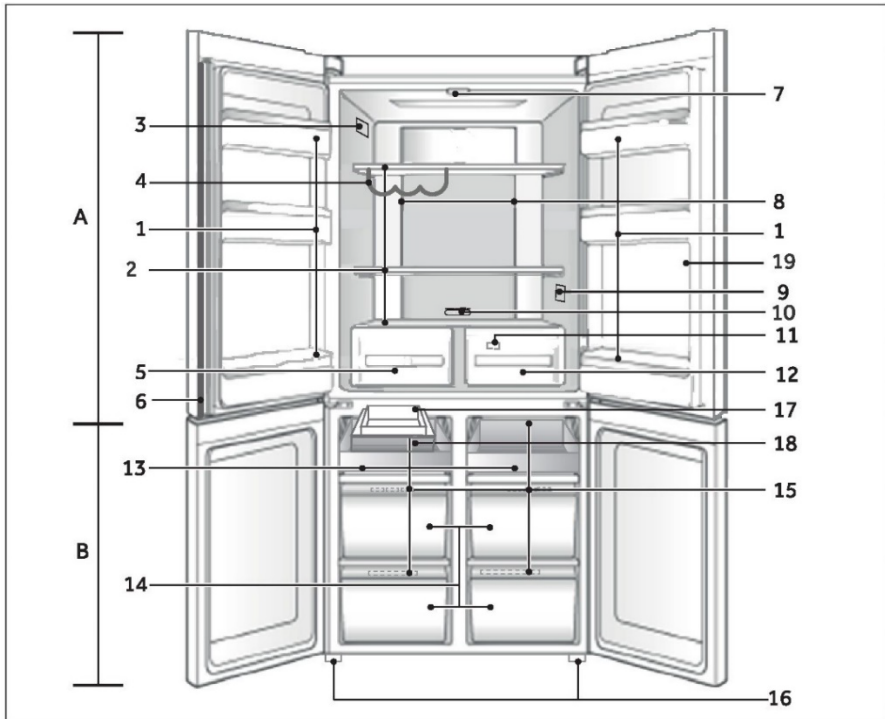
Ak sa pokúsite zatvoriť ľavé dvere a zvislá lišta dverí nie je ohnutá (2), mali by ste ju najprv ohnúť, inak lišta dverí narazí do upevňovacieho hriadeľa alebo pravých dverí. Mohla by sa tak poškodiť lišta alebo by mohlo dochádzať k únikom.

Vo vnútri rámu je vykurovacie vlákno. Teplota povrchu sa trochu zvýši, čo je normálne a neovplyvní to funkciu spotrebiča.



Poznámka

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa môžu niektoré ilustrácie v tejto príručke líšiť od vášho modelu.



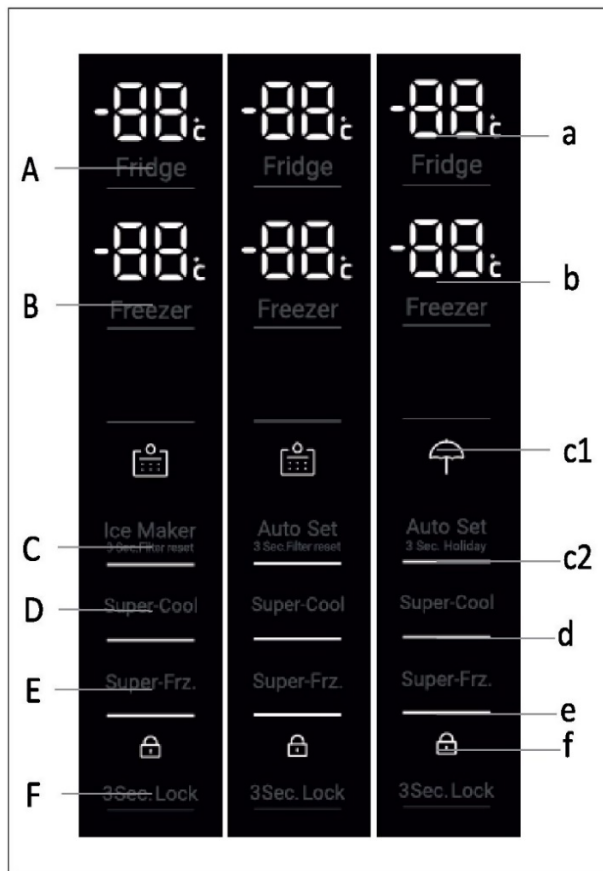
A: Chladiaci priestor

- 1 Držiak na fľaše/stojan na dverách
- 2 Sklenené police
- 3 Typový štítok
- 4 Stojan na víno
- 5 Humidity box
- 6 Zvislý nosník
- 7 Stropné svetidlo
- 8 Vzduchové potrubie a snímač (za panelom)
- 9 Ukazovateľ teploty OK (voliteľné)
- 10 Posuvník MyZone
- 11 Vzduchové potrubie (za zásuvkami)
- 12 MyZone priehradka

B: Mraziaci priestor

- 13 Posuvná polica
- 14 Mraziaci box
- 15 Vzduchové potrubie
- 16 Nastaviteľné nožičky
- 17 Automatický výrobnik ľadu (HTF-520IP7/ HCR5919EHMB)
- 18 Zásobník na ľad (HTF-520IP7/ HCR5919EHMB)
- 19 Dávkovanie vody (HTF-520IP7/ HTF-520WP7/ HCR5919EHMB)

Ovládací panel



Tlačidlá:

- A Volič chladničky
- B Volič mrazničky
- C Volič režimu Auto Set a funkcie Holiday (HTF-540DGG7/HTF-540DP7/HCR5919FOPG/HCR5919ENMB)
Volič režimu Auto Set a funkcie resetovania filtra (HTF-520WP7)
Režim výrobníka ľadu a volič funkcie resetovania filtra (HTF-520IP7/HCR5919EHMB)
- D Volič funkcie Super-Cool
- E Volič funkcie Super-Freeze
- F Volič uzamknutia panelu

Indikátory:

- a Teplota chladničky
- b Teplota mrazničky
- c1 Režim Holiday (HTF-540DGG7/HTF-540DP7/HCR5919FOPG/HCR5919ENMB)
Alarm vodného filtra (HTF-520IP7/HTF-520WP7/HCR5919EHMB)
- c2 Režim Auto Set
- d Funkcia Super-Cool
- e Funkcia Super-Freeze
- f Zamknutie panelu

Pred prvým použitím

- ▶ Odstráňte všetky obalové materiály a odložte ich mimo dosahu detí. Zlikvidujte ich s ohľadom na životné prostredie.
- ▶ Pred vložením potravín spotrebič umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom zvnútra aj zvonka.
- ▶ Po vyrovnaní a vyčistení spotrebiča počkajte pred pripojením k elektrickej sieti minimálne 2 – 5 hodín. Pozrite časť INŠTALÁCIA.
- ▶ Pred vložením potravín nechajte priehradky vychladiť nastavením na nízku teplotu. Funkcia Power-Freeze pomáha rýchlo ochladiť mraziaci priestor.
- ▶ Teplota chladničky je automaticky nastavená na 4 °C a teplota mrazničky na -18 °C. Sú to odporúčané nastavenia. Ak je to potrebné, môžete tieto teploty zmeniť manuálne. Pozrite časť NASTAVENIE TEPLoty.

Pred prvým použitím funkcie Ice and Water (Ľad a voda) alebo Automatic Ice (Automatický ľad)

Pred prvým použitím musíte prepláchnuť filter vodou, aby ste odstránili nečistoty alebo zachytený vzduch v nádrži na vodu a vo filtračnom systéme.



Pre ľad a vodu

- Stlačením podložky dávkovača vody dávkujte 4 l vody - pred ďalším dávkovaním počkajte 4 minúty.
- Dávkujte 4 l vody a potom počkajte ďalšie 4 minúty - spolu s vodou sa môže dávkovať aj zvyšky uhlíka. Nie je to škodlivé, je to normálne počas procesu preplachovania.
- Dávkujte ďalšie 4 l vody. - To zabraňuje nadmernému odkvapkávaniu vody z dávkovača.
- Niekoľko dní po inštalácii môže z dávkovača vyteciť niekoľko kvapiek vody. Toto slúži na vyčistenie zvyšného zachyteného vzduchu v dávkovači.
- Pred použitím sa uistite, že sa chladnička chladila aspoň 2 hodiny.

Pre model s automatickým ľadom

- 1 Stlačením tlačidla ovládacieho panela „C“ zapnete funkciu zariadenia na výrobu ľadu.
- 2 Prvú nádobu plnú vyrobeného ľadu zlikvidujte. Vyčistite vodu nádobu na ľad a nainštalujte ju späť. Váš výrobnik ľadu je teraz pripravený na použitie.
- 3 Opakujte krok 2, aby ste odstránili prach v nádobe na ľad zhromaždený počas výroby a prepravy.
- 4 Vyprázdnite vodu, vysušte nádobu a vráťte ju právne na svoje miesto.
- 5 Po zapnutí výrobníka ľadu môže dôjsť k zmene farby prvej várky ľadu. Nie je to škodlivé, je to normálne počas procesu preplachovania. Prvú nádobu plnú vyrobeného ľadu zlikvidujte. Váš výrobnik ľadu je teraz pripravený na použitie.



Poznámka

Výkon vášho vodného filtra sa s používaním zvýši a po dvoch až troch plných nádobách ľadu dosiahne optimálny výkon.

Tlačidlá snímača

Tlačidlá na ovládacom paneli sú dotykové tlačidlá, ktoré reagujú na ľahký dotyk prsta.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

Spotrebič sa zapne ihneď po pripojení k zdroju elektrického napájania.

Pri prvom zapnutí elektrického napájania spotrebiča sa zobrazí skutočná teplota chladničky a mrazničky. Displej bude blikať. Ak sú dvere zatvorené, po 30 sekundách sa vypne.

Môže byť aktívna zámka panelu.



Poznámka

- ▶ Spotrebič je prednastavený na odporúčanú teplotu 5 °C (chladnička) a - 18 °C (mraznička). Za normálnych podmienok okolia teplotu nemusíte nastavovať.
- ▶ Keď sa spotrebič zapne po odpojení od elektrického sieťového napájania, dosiahnutie správnej teploty môže trvať až 12 hodín.

Pred vypnutím spotrebič vyprázdňte. Ak chcete spotrebič vypnúť, vytiahnite napájací elektrický kábel zo zásuvky.



Uzamknutie a odomknutie panelu



Poznámka

Ovládací panel je automaticky zablokovaný proti aktivácii, ak sú dvere zatvorené a ak počas 30 sekúnd nie je stlačené žiadne tlačidlo. Pre akékoľvek nastavenia musí byť ovládací panel odomknutý.

- ▶ Stlačením tlačidla „F“ na 3 sekundy zablokujete všetky prvky panelu proti aktivácii. Teraz sa zobrazia alarmy bzučiaka a príslušný indikátor „F“; osvetlenie panelu je vypnuté. Ikona blika, ak je stlačené tlačidlo, keď je aktivovaný zámok panelu. Zmena neprebíha.
- ▶ Pre odomknutie znova stlačte tlačidlo.

Pohotovostný režim

Displej sa automaticky vypne po 30 sekundách od stlačenia tlačidla. Displej sa automaticky uzamkne. Automaticky sa rozsvieti pri stlačení ľubovoľného tlačidla alebo otvorení ľubovoľných dverí (Alarm nerozsvieti obrazovku displeja).

Vyberte pracovný režim

Možno budete musieť vybrať jeden z nasledujúcich dvoch spôsobov nastavenia spotrebiča:

1) Režim Auto Set

V režime Auto Set môže spotrebič nastaviť teplotu automaticky, v závislosti od zmeny teploty okolia a teploty v spotrebiči. Ak nemáte žiadne špeciálne požiadavky, odporúčame vám použiť režim Auto Set (pozrite si časť režim Auto Set).

2) Režim manuálneho nastavenia:

Ak chcete nastaviť teplotu spotrebiča manuálne, aby ste mohli skladovať určité potraviny, môžete nastaviť teplotu pomocou tlačidla na nastavenie teploty (pozrite si časť NASTAVENIE TEPLOTY).

Alarm otvorenia dverí

Keď sú dvere chladničky otvorené dlhšie než 1 minútu, zaznie alarm otvorenia dverí. Alarm je možné stíšiť buď zatvorením dverí, alebo dotykom na ovládací panel. Ak necháte dvere otvorené dlhšie ako 7 minút, svetlo v chladničke a osvetlenie ovládacieho panela sa automaticky vypne.



Nastavenie teploty

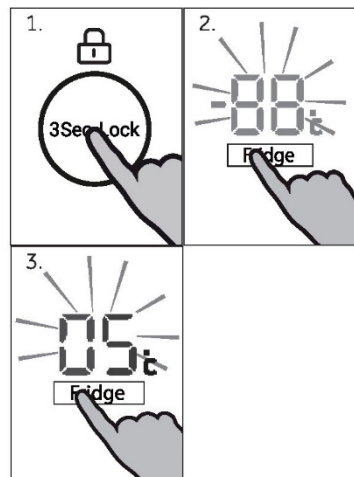
Teploty vo vnútri spotrebiča sú ovplyvnené nasledujúcimi faktormi:

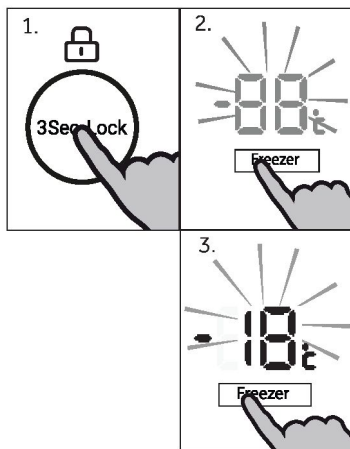
- ▶ Teplota prostredia
- ▶ Frekvencia otvárania dverí
- ▶ Množstvo uskladnených potravín
- ▶ Inštalácia spotrebiča

Nastavenie teploty chladničky

1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“.
2. Stlačte tlačidlo „A“ (chladnička) pre výber chladiacej časti. Spustí sa zvukový alarm. Zobrazí sa aktuálna teplota v chladiacom priestore.
3. Stlačením tlačidla „A“ nastavte teplotu chladničky. Pri každom dotyku tlačidla sa ozve signál. Teplota klesá v sekunciách po 1°C z maximálne 9°C na minimálne 1°C, pri ďalšom stlačení sa prepne na 9°C. Optimálna teplota v chladničke je 4°C. Chladnejšie teploty znamenajú zbytočnú spotrebu energie.

Ak do 5 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, nastavenie sa automaticky potvrdí.





Nastavenie teploty mrazničky

4. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“.
5. Stlačte tlačidlo "B" (Mraznička) pre výber mraziacej časti. Spustí sa zvukový alarm. Zobrazí sa aktuálna teplota v mraziacom priestore.
6. Stlačením tlačidla "B"(Mraznička) nastavíte teplotu mrazničky. Pri každom dotyku tlačidla sa ozve signál. Teplota klesá v sekveniách po 1°C z maxima -14°C na minimum -24°C, pri ďalšom stlačení sa prepne na -14°C.

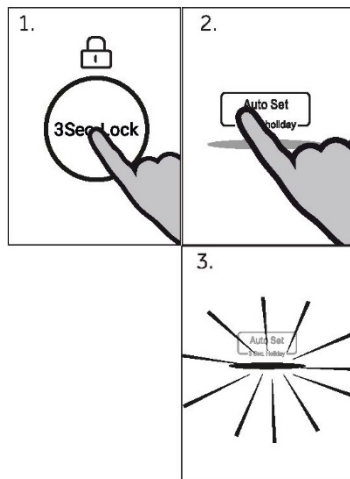
Optimálna teplota v mrazničke je -18°C. Chladnejšie teploty znamenajú zbytočnú spotrebu energie.

Ak do 5 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, nastavenie sa automaticky potvrdí.



Poznámka

Teplotu v príslušnej priehradke nie je možné nastaviť, ak je aktivovaná akákoľvek iná funkcia (režim Power-Freeze, Super-Cool, Holiday alebo Auto Set) alebo ak je displej uzamknutý. Bude blikať príslušný indikátor spolu so znejúcim bzučiakom.



Režim Auto Set

V režime Auto Set môže spotrebič nastaviť teplotu automaticky, v závislosti od zmeny teploty okolia a teploty v spotrebiči. Táto funkcia nevyžaduje žiadny manuálny zásah.

1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“.
2. Stlačte tlačidlo "C" (Auto Set). Spustí sa zvukový alarm.
3. Kontrolka „c2“ sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

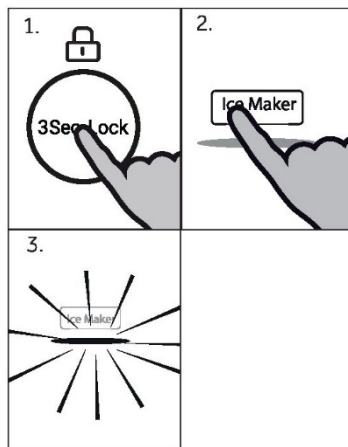
Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.

Režim Výrobník ľadu

V režime Ice Maker chladnička spustí funkciu automatickej výroby ľadu. Keď je nádoba na ľad plná ľadu, proces výroby ľadu sa zastaví.

1. Uistite sa, že súčasná situácia je odomknutá.
2. Stlačte "C" (Ice Maker) a bzučiak vydá zvuk.
3. Kontrolka „c2“ sa rozsvieti a spustí sa funkcia automatickej tvorby ľadu.

Ak chcete vypnúť funkciu tvorby ľadu, stlačte tlačidlo „C“ (Ice Maker) v odomknutej situácii. Režim Ice Maker a režim Super-Cool/Super-Freeze je možné zapnúť súčasne.



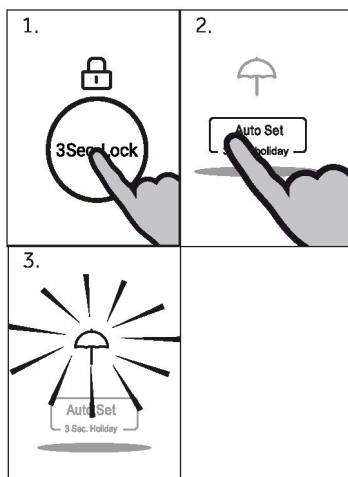
Funkcia Holiday

Táto funkcia natrvalo nastaví teplotu chladničky na 17 °C.

To umožňuje ponechať dvere prázdnej chladničky zatvorené bez spôsobenia zápachu alebo plesne - počas dlhej neprítomnosti (napr. počas dovolenky). Priehradka na mrazničku je voľná pre vaše nastavenie.

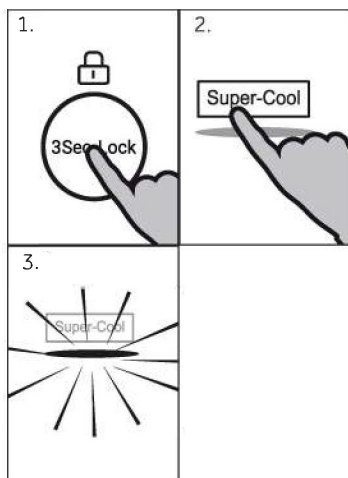
1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“.
2. Stlačte tlačidlo "C" (Auto Set) na 3 sekundy.
3. Kontrolka „c1“ sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.



VAROVANIE!

Počas prázdninovej funkcie sa nesmú v chladničke skladovať žiadne potraviny. Teplota + 17 °C je príliš vysoká na skladovanie potravín.



Funkcia Super-Cool

Funkciu Super-Cool zapnete, ak chcete uložiť veľké množstvo potravín (napríklad po nákupe). Funkcia Power-Cool urýchľuje chladenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred nežiaducim ohriatím. Továrnske nastavenie teploty je Oto +1°C.

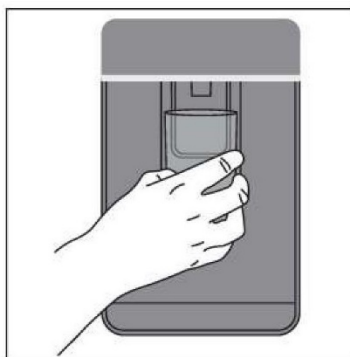
1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“.
2. Stlačte tlačidlo "D" (Super-Cool).
3. Kontrolka „d“ sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.



Poznámka: Automatické vypnutie

Táto funkcia sa automaticky deaktivuje po 6 hodinách



Používanie dávkovača vody (iba modely s dávkovačom vody)

Pred prvým použitím dávkovača vody sa uistite, že ste dodržali kroky uvedené v časti „Skôr ako začnete používať funkciu „Ice and Water“ alebo „Automatic Ice“ (Ľad a voda alebo Automatický ľad).

Dávkovanie

Váš dávkovač vody je určený na obsluhu jednou rukou. Ak chcete dávkovať vodu, jemne stlačte dávkovaciu podložku pohárom alebo nádobou. Ak chcete zastaviť prítok vody, jednoducho vytiahnite pohár alebo nádobu z podložky dávkovača. Silným pritlačením na dávkovaciu podložku sa nezvyší prítok ani nevydá viac vody.



VAROVANIE!

Aby ste zabránili poškodeniu zariadenia alebo zraneniu osôb, nevkladajte ruky, prsty alebo predmety do otvoru dávkovača.

Používanie zariadenia na výrobu ľadu (len modely Ice a Water a Automatic Ice) Zapnutie/vypnutie ľadu

Váš výrobnik ľadu je navrhnutý tak, aby automaticky dávkoval ľad do zásobníka ľadu pod ním, až kým nezistí, že je plný. Čím viac ľadu použijete, tým viac ľadu vyrobí.

Prvé použitie

Pri prvom zapnutí chladničky, po inštalácii, sa výrobnik ľadu vypne. Svetlo nad ikonou „Ice On/Off“ (Zapnutie/vypnutie ľadu) bude zhasnuté.

1. Stlačením tlačidla na ovládacím paneli „C“ zapnete funkciu na výrobu ľadu.
2. Prvú nádobu plnú vyrobeného ľadu zlikvidujte. Vyčistíte vodou nádobu na ľad a nainštalujte ju späť. Váš výrobnik ľadu je teraz pripravený na použitie.
3. Opakujte krok 2, aby ste odstránili prach v nádobe na ľad zhromaždený počas výroby a prepravy.
4. Vyprázdnite vodu, vysušte nádobu a vráťte ju správne na svoje miesto.
5. Po zapnutí výrobníka ľadu môže byť prvý zásobník ľadu zafarbený. Nie je to škodlivé, je to normálne počas procesu preplachovania. Prvú nádobu plnú vyrobeného ľadu zlikvidujte. Váš výrobnik ľadu je teraz pripravený na použitie.

Vyššie uvedené kroky vykonajte po dovolenke/prázdninách alebo dlhších obdobiach nepoužívania ľadu.



Poznámka

Výkon vášho vodného filtra sa s používaním zvyší a po dvoch až troch plných nádobách ľadu dosiahne optimálny výkon.

Vypnite výrobnik ľadu, ak:

- Niekoľko hodín nie je zabezpečená dodávka vody.
- Odstraňujete zásobník na ľad na určitý čas.
- Chystáte sa na dovolenku/prázdniny.

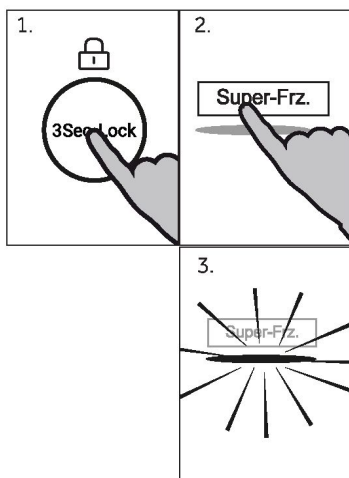
Informácie o výrobníku ľadu

- Váš automatický výrobnik ľadu vyrobí približne osem kociek ľadu každé 2 hodiny v závislosti od teploty mraziacej časti a počtu otvorení dverí.
- Naplňte zásobník na ľadové kocky vodou.
- Keď sú kocky zmrazené, budú vyvrhnuté zo zásobníka ľadu do nádoby na ľad.
- Výroba ľadu bude pokračovať až do naplnenia nádoby na ľad.
- Výroba ľadu sa obnoví, keď začnete používať uložený ľad.
- Váš výrobnik ľadu sa dodáva s menšou nádobou na ľad vo vnútri väčšej mraziacej nádoby.
- Súčasťou zásobníka na ľad je aj lopatka na ľad. Táto lopatka poskytuje hygienický prístup k ľadu.
- Ak je potrebné veľké množstvo ľadu, vyberte zásobník na ľad a nechajte ľad padat do väčšieho zásobníka.
- Ak sa ľad často nepoužíva, staré kocky sa zakalia, majú zatuchnutú chuť, zmrstia sa a môžu držať pokope. Zásobník na ľad pravidelne vyprázdňujte a umývajte vo vlažnej vode. Dôkladne vysušte a umiestnite späť do správnej polohy.



VAROVANIE!

- ▶ Zabráňte kontaktu s pohyblivými časťami vyhadzovacieho mechanizmu zariadenia na výrobu ľadu a nekladte prsty na automatický mechanizmus na výrobu ľadu, keď je chladnička v prevádzke.
- ▶ Nepoužívajte kocky ľadu, ktoré sa zafarbili, zvyčajne na zeleno-modrú farbu. Ak si všimnete takúto zmenu farby, zlikvidujte kocky ľadu a kontaktujte servisného technika vyškoleného a podporovaného spoločnosťou Haier.
- ▶ Skontrolujte, či je výrobnik ľadu pripojený k filtru a iba k prívodu pitnej vody.
- ▶ Inštaláciu vodovodnej prípojky k výrobníku ľadu musí dokončiť vyškolený a podporovaný servisný technik spoločnosti Haier alebo kvalifikovaný inštalatér.



Funkcia Super-Freeze

Čerstvé potraviny by sa mali zmraziť čo najrýchlejšie do jadra. Zachová sa tak najlepšia nutričná hodnota, vzhľad a chuť. Funkcia Super-Freeze urýchľuje zmrazenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred nežiaducim ohriatím. Ak potrebujete jednorazovo zmraziť veľké množstvo potravín, odporúčame nastaviť funkciu Super-Freeze na 24 hodín dopredu pred použitím mraziaceho priestoru. Teplota nastavenia funkcie je nižšia ako - 24 °C.

1. Ak je panel uzamknutý, odomknite ho stlačením tlačidla „F“.
2. Stlačte tlačidlo "E" (Super-Freeze).
3. Kontrolka „e“ sa rozsvieti a aktivuje sa funkcia.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie je možné túto funkciu znova vypnúť.



Poznámka: Automatické vypnutie

Funkcia Super-Freeze sa automaticky vypne po 50 hodinách. Spotrebič potom pracuje pri predtým nastavenej teplote.



VAROVANIE!

- ▶ Pred vypnutím spotrebič vyprázdnite.
- ▶ Ak je funkcia vypnutia chladničky aktivovaná, ponechajte dvierka chladiacej časti otvorené, aby sa zabránilo zápachu alebo plesni.

Tipy na skladovanie čerstvých potravín

Uchovávanie v chladiacom priestore

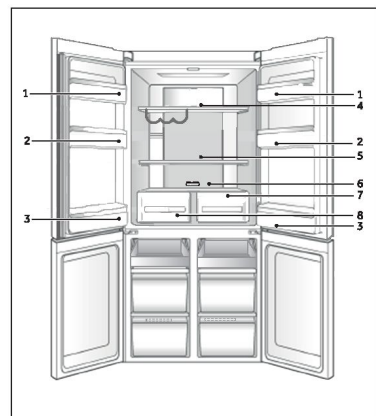
- ▶ Teplotu v chladničke udržiajte pod 4 °C.
- ▶ Horúce jedlá musíte pred uložením do spotrebiča ochladiť na izbovú teplotu.
- ▶ Potraviny skladované v chladničke by ste mali pred uložením umyť a vysušiť
- ▶ Skladované potraviny by mali byť správne utesnené, aby sa zabránilo zmenám vône alebo chuti.
- ▶ Neskladujte nadmerné množstvo potravín. Medzi potravinami nechajte voľný priestor, aby okolo nich mohol prúdiť studený vzduch, aby sa dosiahlo lepšie a rovnomernejšie ochladenie.
- ▶ Potraviny konzumované denne by sa mali skladovať v prednej časti police.
- ▶ Medzi potravinami a vnútornými stenami nechajte dostatočne veľký voľný priestor na prúdenie vzduchu. Predovšetkým neskladujte potraviny opreté o zadnú stenu: potraviny by mohli primrznúť ku zadnej stene. Zabráňte priamemu kontaktu potravín (predovšetkým masných alebo kyslých potravín) s vnútorným povrchom, pretože olej/kyselina môže narušiť vnútorný povrch. Očistite masné/kyslé nečistoty vždy, keď sa objavia.
- ▶ Mrazené potraviny rozmrazte v chladničke. Taktó môžete použiť mrazené potraviny na zníženie teploty v priehradke a usporiť energiu.
- ▶ Proces dozrievania ovocia a zeleniny, ako sú cukety, melóny, papája, banán, ananás atď., sa môže v chladničke urýchliť. Preto sa neodporúča uchovávať ich v chladničke. Zrenie veľmi zelených plodov sa však dá na určité obdobie podporiť. Cibuľu, cesnak, zázvor a inú koreňovú zeleninu by ste tiež mali skladovať pri izbovej teplote.
- ▶ Neprijemný zápach vo vnútri chladničky je znakom toho, že sa niečo rozlialo a treba priestor vyčistiť. Pozrite STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.
- ▶ Rôzne potraviny je potrebné umiestniť do rôznych oblastí podľa ich vlastností:



Poznámka

Udržiajte vzdialenosť viac ako 10 mm medzi umiestnenými potravinami a vzduchovým kanálom alebo snímačmi, aby sa zabezpečil chladiaci účinok.

- 1 Maslo, syr, atď.
- 2 Vajcia, konzervy, konzervy, koreniny atď.
- 3 Nápoje a potraviny vo fľašiach.
- 4 Potraviny v pohároch, konzervované potraviny atď.
- 5 Mäsové výrobky, občerstvenie, cestoviny, konzervy, mlieko, tofu, mliečne výrobky atď.
- 6 Varené mäso, klobásy atď.
- 7 My Zone zásuvka: suché ovocie, maslové oleje, čokoláda
- 8 Zásuvka Humidity box: Ovocie, zelenina, šalát, atď.



Skladovanie v mraziacom priestore

- ▶ Teplotu v mrazničke udržiajte na $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- ▶ 24 hodín pred zmrazením zapnite funkciu Power-Freeze; - pre malé množstvá potravín postačuje 4 – 6 hodín.
- ▶ Horúce jedlá musíte pred uložením do mraziaceho boxu ochladiť na izbovú teplotu.
- ▶ Potraviny nakrájané na malé porcie sa zmrazia rýchlejšie a ľahšie sa rozmrazia a uvaria. Odporúčaná hmotnosť pre každú porciu je menej ako 2,5 kg
- ▶ Pred vložením do mrazničky je lepšie potraviny zabaliť. Vonkajšia strana obalu musí byť suchá, aby sa zabránilo zlepeniu vreciek. Obalové materiály by mali byť bez zápachu, vzduchotesné, nejedovaté a netoxické.
- ▶ Aby sa predišlo uplynutiu doby skladovania, všimnite si dátum zmrazenia, trvanlivosť a názov potraviny na obale a podľa toho skladujte rôzne potraviny.
- ▶ **VAROVANIE!:** Kyselina, zásady a soľ atď. by mohli narušiť vnútorný povrch mrazničky. Neumiestňujte potraviny s týmito látkami (napr. morské ryby) priamo na vnútorný povrch. Slanú vodu treba z mrazničky okamžite utrieť.
- ▶ Neprekračujte dobu skladovania potravín odporúčanú výrobcami. Z mrazničky vyberte len požadované množstvo potravín.
- ▶ Rozmrazené potraviny rýchlo skonzumujte. Aby jedli ostali jedlé, rozmrazené potraviny sa nesmú opäť zmraziť, pokiaľ ich najprv neuvaríte.
- ▶ Do mraziaceho priestoru nekladajte nadmerné množstvo čerstvých potravín. Pozrite si mraziacu kapacitu mrazničky - pozrite si TECHNICKÉ ÚDAJE alebo údaje na typovom štítku.
- ▶ Potraviny je možné skladovať v mrazničke pri teplote najmenej $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ 2 až 12 mesiacov, v závislosti od ich vlastností (napr. mäso: 3 – 12 mesiacov, zelenina: 6 – 12 mesiacov)
- ▶ Pri mrazení čerstvých potravín sa vyhýbajte ich kontaktu s už zmrazenými potravinami. Riziko rozmrazenia!

Pri skladovaní komerčne mrazených potravín dodržiavajte tieto pokyny:

- ▶ Vždy dodržiavajte pokyny výrobcov o dobe skladovania potravín. Usmernenia neporušujte!
- ▶ Snažte sa čas medzi nákupom a uložením potravín čo najviac skrátiť, aby ste zachovali kvalitu potravín.
- ▶ Kupujte mrazené potraviny, ktoré boli skladované pri teplote $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ alebo nižšej.
- ▶ Vyhnite sa nákupu potravín, ktoré majú na obale ľad alebo námrazu – to znamená, že výrobky mohli byť čiastočne rozmrazené a opätovne zmrazené pri určitom náraste teploty, čo mohlo znížiť ich kvalitu.

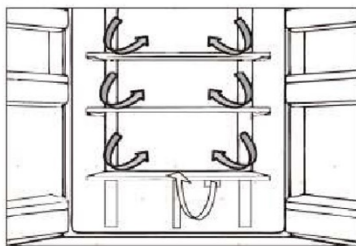


Poznámka

- ▶ Udržiajte vzdialenosť viac ako 10 mm medzi umiestnenými potravinami a vzduchovým potrubím, aby sa zabezpečil chladiaci účinok.

Viacnásobné prúdenie vzduchu

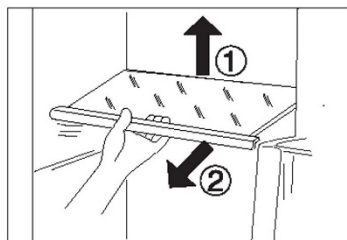
Chladnička je vybavená systémom s viacnásobným prúdením vzduchu, v ktorom sú prívody chladného vzduchu umiestnené na každej úrovni police. To pomáha udržiavať rovnomernú teplotu, aby sa vaše jedlo udržalo dlhšie čerstvé.



Nastavitelné police

Výška polic sa môže nastaviť tak, aby vyhovovala vašim potrebám skladovania.

1. Ak chcete policu premiestniť, najprv nadvihnite jej zadný okraj (1) a potom ju vytiahnite (2).
2. Ak ju chcete znovu nainštalovať, položte ju na výstupky na oboch stranách a zatlačte do najzadnejšej polohy, kým nezapadne do drážok na bokoch.



Poznámka:

Uistite sa, že všetky konce police sú v jednej rovine.

Zásuvka My Zone

V tejto priehradke je vlhkosť nižšia ako v chladničke. Táto zásuvka je vhodná na skladovanie suchého ovocia a iných suchých potravín s nízkym obsahom vody, ako je maslo, tuky a olej alebo čokoláda.

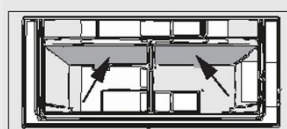
Zásuvka Humidity box

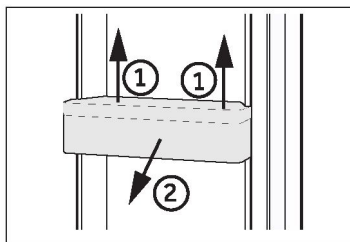
V tomto oddelení je úroveň vlhkosti vyššia ako v oddelení chladničky. Je riadené automaticky systémom a vhodné na skladovanie ovocia, zeleniny, šalátov a pod.



Poznámka:

- Neodstraňujte plastový kryt vo vnútri dvoch zón. Udržiavajú vlhkosť.
- V týchto dvoch zásuvkách sa neodporúča skladovať ovocie citlivé na chlad, ako je ananás, avokádo, banány, grapefruity.



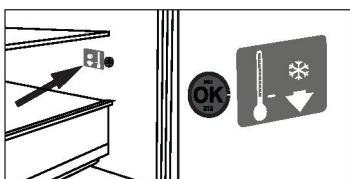


Odnímateľné dverové poličky

Poličky na dverách sa dajú vybrať na čistenie:

Uchopte poličku oboma rukami, nadvihnite ju (1) a vytiahnite (2).

Ak chcete poličku vložiť späť do dverí, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



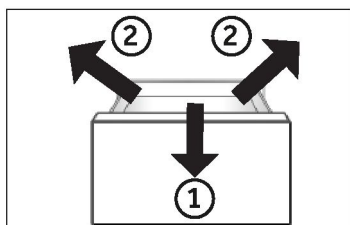
VOLITELNÉ: kontrolka teploty OK

Kontrolku teploty OK je možné použiť na určenie teplôt pod +4 °C. Ak značka neoznačuje „OK“, teplotu postupne znižujte.



Poznámka:

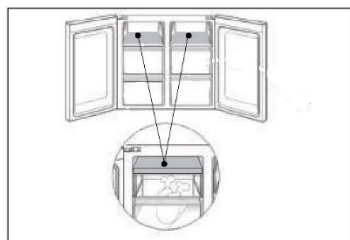
Po zapnutí spotrebiča môže dosiahnutie správnej teploty trvať až 12 hodín.



Vyberateľná zásuvka mrazničky

Ak chcete zásuvku vybrať, vytiahnite ju do maximálnej polohy (1), nadvihnite ju a vyberte (2).

Ak chcete poličku znovu vsunúť, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



Uloženie veľkých predmetov

Veľké predmety, napr. mrazené potraviny, sa môžu skladovať po:

- ▶ odstránení a prevrátení horného mraziaceho podnosu o 180°, alebo
- ▶ po vybratí oboch horných podnosom na zmrazovanie, ako aj strednej mraziacej zásuvky a po uskladnení potravín priamo na policu.

Osvetlenie

Interiérové LED osvetlenie sa rozsvieti po otvorení dverí. Výkon svetiel nie je ovplyvnený žiadnym iným nastavením spotrebiča.



Tipy na úsporu energie

- ▶ Uistite sa, že je spotrebič správne vetraný (pozrite časť INŠTALÁCIA).
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- ▶ Zabráňte zbytočne nízkej teplote v spotrebiči. Čím je nižšia nastavená teplota v spotrebiči, tým vyššia bude spotreba energie.
- ▶ Funkcie ako POWER- FREEZE zvyšujú spotrebu energie.
- ▶ Pred vložením do spotrebiča nechajte teplé jedlo vychladnúť.
- ▶ Dvere spotrebiča otvárajte čo najmenej a na čo najkratšie.
- ▶ Spotrebič nepreplňujte, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu.
- ▶ Vyhýbajte sa vzduchu v obale potravín.
- ▶ Tesnenia dverí udržiavajte čisté, aby boli dvere vždy správne zatvorené.
- ▶ Mrazené potraviny rozmrazte v chladničke.
- ▶ Konfigurácia s najväčšou úsporou energie si vyžaduje, aby sa zásuvky, nádoby na potraviny a police udržiavali v stave ako v novom spotrebiči, pričom potraviny je treba ukladať tak, aby nebránili prúdeniu vzduchu a neupchávali prívod vzduchu z potruba.

**VAROVANIE!**

Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

Čistenie

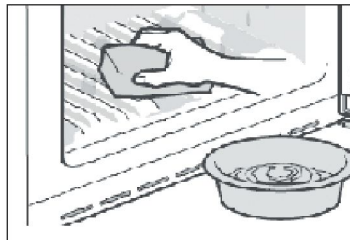
Spotrebič čistite, keď je v ňom uskladnené len malé množstvo alebo žiadne potraviny. Spotrebič by ste mali čistiť každé štyri týždne, aby sa zaistila dobrá starostlivosť a zabránilo pachu z nesprávne uskladnených potravín.

**VAROVANIE!**

- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- ▶ Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- ▶ Studené sklenené policičky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.
- ▶ Nedotýkajte sa vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokkými rukami, pretože by vám mohli k povrchu primrznúť.
- ▶ Ak dôjde k zahriatiu, skontrolujte stav zmrazených potravín.

- ▶ Tesnenie na dverách musí byť vždy čisté.
- ▶ Vnútro a plášť spotrebiča čistite špongiou navlhčenou v teplej vode s prídavkom neutrálneho saponátu.

1. Mäkkou handričkou alebo špongiou namočenou v teplej vode utrite interiér a exteriér chladničky, vrátane tesnenia dverí, dverovej policičky, sklenených políc, boxov atď. (do teplej vody môžete pridať neutrálny čistiaci prostriedok).
2. Ak sa rozleje nejaká kvapalina, odstráňte všetky znečistené časti, opláchnite ich prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
3. Ak dôjde k rozliatiu krému (napríklad smotana, roztopená zmrzlina), odstráňte všetky znečistené časti, vložte ich na nejaký čas do teplej vody s teplotou približne 40 °C, potom ich opláchnite prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
4. V prípade, že sa v chladničke (medzi policami alebo zásuvkami) zasekne nejaká malá časť alebo komponent, použite na uvoľnenie mäkkú kefkú. Ak sa k tejto časti nedostanete, kontaktujte servis Haier.
 - ▶ Opláchnite a osušte mäkkou handričkou.
 - ▶ Žiadne časti spotrebiča nečistite v umývačke riadu.
 - ▶ Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.

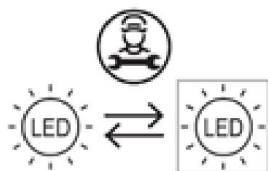
**Odmrazovanie**

Odmrazovanie chladničky a mrazničky sa vykonáva automaticky: nie je potrebná žiadna manuálna činnosť.



VAROVANIE!

Zdroj svetla (len LED) smie vymeniť iba odborník.



Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.

Priestor	Trieda energetickej účinnosti	Model
Horná lampa chladničky	F	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520WP7 HTF-520IP7
Ručné svietidlo	F	HCR5919FOPG HCR5919EHMB HCR5919ENMB

Dlhodobé vyradenie z prevádzky

Ak spotrebič nebudete dlhší čas používať a nebudete používať iba funkciu Holiday alebo funkciu vypnutia chladničky:

- ▶ Vyberte potraviny.
- ▶ Odpojte napájací kábel.
- ▶ Vyprázdnite a vyčistite nádrž na vodu
- ▶ Spotrebič vyčistite podľa vyššie uvedeného návodu.
- ▶ Dvere nechajte otvorené, aby sa vo vnútri nevytvárali nepríjemné pachy.



Poznámka

Spotrebič vypnite, len ak je to nevyhnutne potrebné.

Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Police a ďalšie vyberateľné diely chladničky a mrazničky zaistíte lepiacou páskou.
3. Chladničku nenakláňajte o viac ako 45°, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.



VAROVANIE!

- ▶ Spotrebič nezdvíhajte za rukoväti dverí.
- ▶ Spotrebič nikdy neukladajte na podlahu v horizontálnej polohe.

Mnoho vyskytujúcich sa problémov môžete vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky zobrazené možnosti a pred kontaktovaním popredajného servisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.



VAROVANIE!

- ▶ Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, pretože neodborné opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- ▶ Poškodený prívod môže v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Kompresor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky. • Spotrebič je v cykle odmrazovania 	<ul style="list-style-type: none"> • Vsuňte zástrčku do sieťovej zásuvky. • To je normálne pri automatickom odmrazovaní.
Spotrebič sa zapína často alebo ostáva zapnutý príliš dlho.	<ul style="list-style-type: none"> • Príliš vysoká vnútorná alebo vonkajšia teplota. • Spotrebič bol dlhšie vypnutý. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Nastavenie teploty mraziacej časti je príliš nízke. • Tesnenie dverí/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné. • Nie je zabezpečené požadované prúdenie vzduchu. 	<ul style="list-style-type: none"> • V takom prípade je normálne, že spotrebič beží dlhšie. • Zvyčajne trvá 8 až 12 hodín, kým spotrebič úplne ochladne. • Zatvorte dvere/zásuvku a uistite sa, že je spotrebič umiestnený na rovnom povrchu a že sa v ňom nenachádzajú potraviny alebo nádoba, ktoré by blokovali dvere. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Nastavujte vyššiu teplotu, kým nedosiahnete uspokojivú teplotu chladničky. Trvá 24 hodín, kým sa teplota v chladničke ustáli. • Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich dajte vymeniť v servise. • Zaisťte dostatočnú ventiláciu.
Vnútro chladničky je špinavé a/alebo zapácha.	<ul style="list-style-type: none"> • Vnútro chladničky treba vyčistiť. • V chladničke sú uložené potraviny so silnou arómou. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite vnútro chladničky. • Potraviny dôkladne zabaľte.
V spotrebiči nie je dostatočne nízka teplota.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavená teplota je príliš vysoká. • Do spotrebiča ste vložili príliš teplé potraviny a jedlá. • Vložili ste príliš veľa potravín naraz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Resetujte teplotu. • Pred uložením potraviny a jedlá vždy ochladte. • Vždy vkladajte malé množstvo potravín.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
	<ul style="list-style-type: none"> • Potraviny sú príliš blízko seba. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Medzi potravinami nechávajte medzeru, aby mohol vzduch voľne prúdiť. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
V spotrebiči je príliš nízka teplota.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavená teplota je príliš nízka. • Funkcia Power-Freeze je aktívovaná alebo je zapnutá príliš dlho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Resetujte teplotu. • Funkciu Power-Freeze vypnite.
Vytváranie kondenzátu na vnútornej strane chladiaceho priestoru.	<ul style="list-style-type: none"> • Príliš teplé a príliš vlhké prostredie. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Otvorené nádoby na potraviny alebo kvapaliny. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zvýšte teplotu. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Horúce jedlá nechajte vychladnúť na izbovú teplotu a jedlá a kvapaliny zakryte.
Hromadenie vlhkosti na vonkajšom povrchu chladničky alebo medzi dverami/dverami a zásuvkou.	<ul style="list-style-type: none"> • Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké. • Dvere/zásuvka nie sú tesne zatvorené. Dochádza ku kondenzácii chladného vzduchu v spotrebiči a teplého vzduchu mimo neho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vo vlhkom podnebí je to normálne a zmení sa to po poklese vlhkosti. • Dbajte na to, aby boli dvere/zásuvka tesne zatvorené.
V mrazničke je silná vrstva ľadu a námrazy.	<ul style="list-style-type: none"> • Potraviny neboli správne zabalené. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Tesnenie dveri/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné. • Niečo na vnútornej strane bráni správne zatvoreniu dvierok/zásuvky. 	<ul style="list-style-type: none"> • Potraviny vždy správne zabalte. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Vyčistite tesnenie dveri/zásuvky alebo ich vymeňte za nové. • Premiestnite police, priehradky na dverách alebo vnútorné zásobníky tak, aby sa dali dvere/zásuvka zatvoriť.
Boky skrinky a lišty dverí sa zahrievajú.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Je to normálne.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Spotrebič vydáva neobvyklé zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> Spotrebič nie je umiestnený na rovnom povrchu. Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu v jeho okolí. 	<ul style="list-style-type: none"> Nastavte nožičky a vyrovnajte spotrebič do vodorovnej polohy. Odstráňte predmety v okolí spotrebiča.
Je počuť tichý zvuk podobný tečúcej vode.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Je to normálne.
Budete počuť pípnutie alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> Dvere chladničky ostali otvorené. 	<ul style="list-style-type: none"> Zatvorte dvere alebo alarm vypnite manuálne.
Budete počuť slabé hučanie.	<ul style="list-style-type: none"> Funguje systém proti kondenzácii. 	<ul style="list-style-type: none"> To zabraňuje kondenzácii a je to normálne.
Nefunguje osvetlenie interiéru alebo chladiaci systém.	<ul style="list-style-type: none"> Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky. Porucha zdroja napájania. LED žiarovka nie je v poriadku. 	<ul style="list-style-type: none"> Vsuňte zástrčku do sieťovej zásuvky. Skontrolujte elektrické napájanie v miestnosti. Kontaktujte miestnu elektrárenskú spoločnosť! Kontaktujte servis kvôli výmene žiarovky.

*Ak chcete kontaktovať technickú pomoc, navštívte našu webovú stránku:

<https://corporate.haier-europe.com/en/> V sekcii „webová stránka“ vyberte značku vášho produktu a vašu krajinu. Stránka vás presmeruje na konkrétnu webovú stránku, kde nájdete telefónne číslo a formulár na kontaktovanie technickej pomoci.

Prerušenie elektrického napájania

V prípade výpadku elektrického prúdu by mali potraviny zostať bezpečne vychladené približne 12 hodín. V prípade dlhšieho výpadku elektrického napájania, najmä v lete, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- ▶ Dvere/zásuvku otvárajte čo najmenej.
- ▶ Počas prerušenia napájania nevkladajte do spotrebiča ďalšie potraviny.
- ▶ Ak vám je výpadok prúdu oznámený vopred a predpokladaná doba výpadku presahuje 12 hodín, vyrobte ľad a vložte ho do zásobníka v hornej časti chladničky.
- ▶ Ihneď po prerušení musíte potraviny skontrolovať.
- ▶ V dôsledku zvýšenia teploty v chladničke počas výpadku elektrického prúdu alebo inej poruchy dôjde k skráteniu trvanlivosti potravín a tiež sa zníži ich kvalita. Potraviny, ktoré sa rozmrazili, by ste mali buď rýchlo skonzumovať alebo uvariť a znovu zmraziť (ak je to vhodné), aby sa predišlo zdravotným rizikám.

Funkcia pamäte pri prerušení napájania

Po obnovení napájania spotrebič pokračuje v nastaveniach, ktoré boli nastavené pred výpadkom prúdu.

Vybalenie



VAROVANIE!

- ▶ Spotrebič je ťažký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.
- ▶ Všetky obalové materiály udržiajte mimo dosahu detí a zlikvidujte ich spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.
- ▶ Vyberte spotrebič z obalu.
- ▶ Odstráňte všetok obalový materiál.

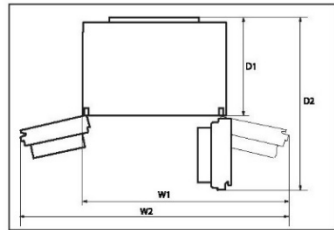
Podmienky prostredia

Teplota v miestnosti musí byť vždy medzi 10 °C až 43 °C, pretože môže mať vplyv na teplotu vo vnútri spotrebiča a na jeho spotrebu energie. Spotrebič neinštalujte v blízkosti iných spotrebičov vyžarujúcich teplo (rúry, chladničky) bez izolácie.

Požiadavky na priestor

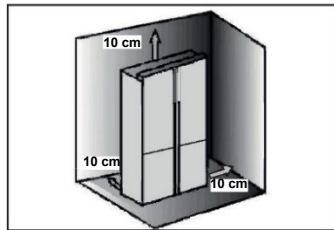
Požadovaný priestor pri otvorení dverí:

W1=1221 mm
 W2=1534 mm
 D1=560 mm
 D2=1040 mm



Prierez na vetranie

Na dosiahnutie dostatočnej ventilácie spotrebiča, z bezpečnostných dôvodov, je potrebné dodržiavať požiadavky pre správne vetranie.

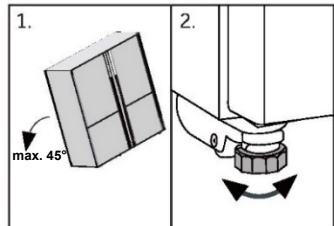


Vyrovnanie spotrebiča

Zariadenie musí byť umiestnené na rovnom a pevnom povrchu.

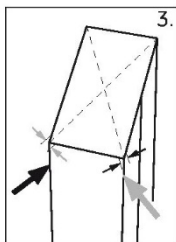
1. Spotrebič nakloňte mierne dozadu.
2. Nastavte nožičky na požadovanú úroveň.

Uistite sa, že vzdialenosť od steny na strane závesu je aspoň 100 mm, aby sa dali dvere správne otvoriť.

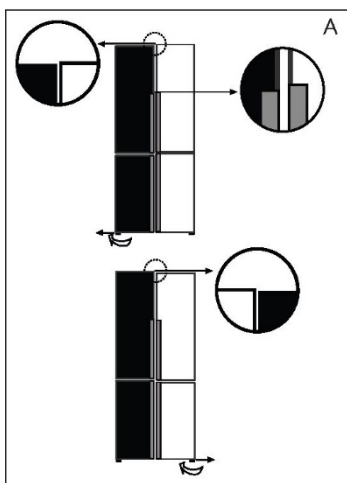


Poznámka

Pre samostatne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako zabudovaný spotrebič.



3. Stabilitu môžete skontrolovať striedavým potlačením v smere uhlopriečky. Spotrebič sa môže mierne vykloniť v oboch smeroch. V opačnom prípade môže dôjsť k zdeformovaniu rámu, výsledkom čoho môže byť aj nedostatočné tesnenie dverí. Mierna tendencia naklonenia dozadu uľahčuje zatváranie dverí.

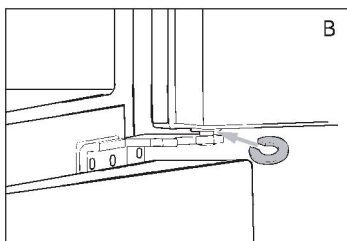


Jemné doladenie dverí

Ak sa dvere nenachádzajú v jednej úrovni, tento nesúlad možno odstrániť nasledovným spôsobom:

A) Použitie nastaviteľných nožičiek

Otáčajte nastaviteľnou nožičkou podľa smeru šípky, aby ste nožičku otočili nahor alebo nadol.



B) Používanie rozpier

- ▶ Otvorte horné dvere a zdvihnite ich.
- ▶ Opatrne pripevnite rozperu (priloženú vo vrecku s príslušenstvom) do bieleho plastového krúžku stredného závesu ručne alebo použite vhodný nástroj, napríklad kliešte. Dávajte pozor, aby sa dvere nepoškrabali a neodreli.

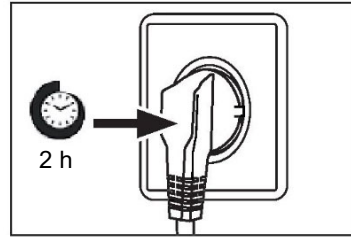


Poznámka

Pri budúcom používaní dverí chladničky sa môže vyskytnúť nezarovnanie dverí v dôsledku hmotnosti uložených potravín. Potom nastavte podľa vyššie uvedených metód.

Doba čakania

V puzdre kompresora sa nachádza bezúdržbový mazací olej. Pri nakláňaní spotrebiča počas prevozu sa tento olej môže dostať cez uzatvorený systém rúrok. Pred pripojením spotrebiča ku zdroju napájania musíte počkať 2-5 hodín, aby olej natiekol späť do puzdra.



Elektrické zapojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

- ▶ napájania, zásuvka a istenie zodpovedajú typovému štítuku.
- ▶ je sieťová zásuvka uzemnená a nie je pripojený žiadny adaptér s viacerými zásuvkami ani predlžovací kábel.
- ▶ sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.

Zástrčku pripojte k správne nainštalovanej domácej zásuvke.



VAROVANIE!

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (pozrite záručný list).

Modely Ice and Water a Automatic Ice

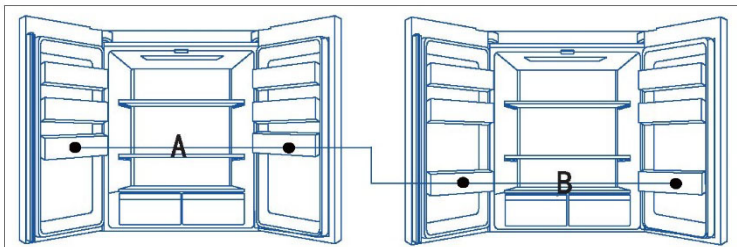
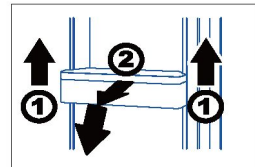
- ▶ Chladničku Ice and Water a Automatic Ice musí nainštalovať kvalifikovaný inštalatér alebo vyškolený servisný technik spoločnosti Haier, pretože nesprávne inštalovanie môže viesť k úniku vody.
- ▶ Spoločnosť Haier nepreberá zodpovednosť za škody (vrátane poškodenia vodou) spôsobené chybnou inštaláciou alebo inštaláciou spotrebičov.



Poznámka

Pred prvým použitím vyberte poličky na dverách z polohy A a namontujte ich do polohy B.

- ▶ Držte predný okraj poličiek jednou rukou a pokleпávajte po nich striedavo v smere šípky 1 druhou rukou. Po vysunutí poličiek z dverí ich otáčajte dopredu a nadol v smere šípky 2, aby ste ho vybrali a mohli nasadiť do polohy B.



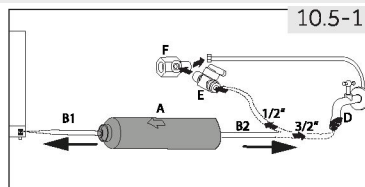
**VAROVANIE!**

- ▶ Pripojte len k prívodu pitnej vody. Vodný filter iba filtruje nečistoty vo vode a zaisťuje čistotu a hygienu ľadu. Nedokáže vodu sterilizovať ani zničiť choroboplodné zárodky alebo iné škodlivé látky.
- ▶ Príliš vysoký tlak vody v hadici môže poškodiť spotrebič. Ak tlak vody v hadici presiahne 0,6 MPa, nainštalujte redukčný ventil.
- ▶ Pred pripojením skontrolujte, či je voda čistá a číra.

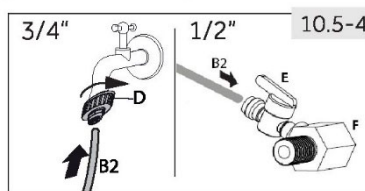
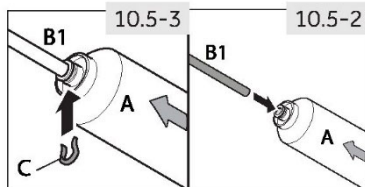
**Poznámka: Pripojenie vody**

- ▶ Tlak studenej vody musí byť 0,15-0,6 MPa.
- ▶ Maximálna povolená dĺžka vodnej hadice je 8 metrov. Dlhšie hadice ovplyvnia kocky ľadu a obsah studenej vody.
- ▶ Teplota okolia musí byť minimálne 0°C.
- ▶ Vodnú hadicu uchovávajte mimo zdrojov tepla.

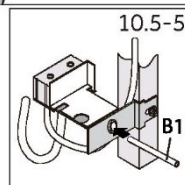
1. Rúru rozrežte na dva kusy s požadovanou dĺžkou na pripojenie filtra (A) k spotrebiču (B1) a vodovodnému kohútiku (B2) (obr. 10.5-1). Dbajte na to, aby ste ostrým nožom urobili štvorcový rez.



2. Vložte potrubie (B1) cca 12 mm hlboko do montážneho prípravku vodného filtra (A) (obr. 10.5-2). Dbajte na to, aby ste filter nainštalovali v správnom smere. Šípka ukazuje smer toku vody.
3. Rúru zaistíte uzamykacou svorkou (C) podľa obr. 10.5-3.
4. Opakujte kroky 2 a 3 s potrubím (B2) na druhej strane filtra
5. Pripojte koniec potrubia (B2) k jednému z adaptérov „D“ alebo „E a F“, ktorý sa hodí k vodovodnému potrubiu (obr. 10.5-4).



6. Pripojte koniec B1 k zostave ventilu na zadnej strane spotrebiča (obr. 10.5-5).
7. Otvorte vodnú zátku, aby ste skontrolovali, či je systém priepustný a prepláchnite potrubie.

**VAROVANIE!**


- ▶ Vždy sa uistite, že prípojky sú pevné, suché a priepustné!
- ▶ Dbajte na to, aby hadica nebola nikdy rozdrená, zalomená alebo pokrútená.

1. Produktový list podľa nariadenia EÚ č. 1060/2010

Značka	Haier
Názov/identifikačný kód modelu	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Kategória chladiaceho spotrebiča pre domácnosť ⁽¹⁾	7
Trieda energetickej účinnosti A+++ (najúčinnnejšie) až D (najmenej účinné)	A++
Spotreba energie ⁽²⁾	340/340/339/339
Celková čistá kapacita celého oddelenia chladničky	500L/500L/489L/493L
z toho oddelenie pre chladenie	26 L
z toho oddelenie na skladovanie vína	-
z toho komora s pivničnou teplotou	-
z toho oddelenie na skladovanie čerstvých potravín	324L/324L/317L/317L
Celkový počet vínnych fliaš ⁽³⁾	-
Celkový čistý objem mraziacej časti	150L/150L/146L/150L
Kódovanie hviezdčkami ⁽⁴⁾	
Konštrukčná teplota "ostatných oddelení" ⁽⁵⁾	-
Najnižšia skladovacia teplota oddelenia pre víno	-
Bez námrazy	•
Doba uchovávania počas funkčných porúch	12 h
Mraziaca kapacita ⁽⁶⁾	12 kg
Kapacita na výrobu ľadu (len pre HTF-520IP7)	1,0 kg/24 h
Klimatická trieda ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Vyžarovaný hluk prenášaný vzduchom	39 dB(A) re 1 pW
Typ spotrebiča	voľne stojaci

2. Špecifikácie výrobku podľa nariadenia EÚ č. 2019/2016

Značka	Haier
Názov/identifikačný kód modelu	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520IP7 HTF-520WP7 HCR5919FOPG HCR5919EHMB HCR5919ENMB
Kategória modelu	Chladnička s mrazničkou

Trieda energetickej účinnosti	F/F/F/F/F/E/E
Ročná spotreba energie (kWh/rok) ⁽²⁾	360/360/360/360/360/329/329
Celkový objem (l)	528/528/525/525/528/525/528
Objem chladničky (L)	316/316/313/313/316/313/316
Objem mrazničky (l)	174
Objem chladiacej časti (L)	38
Počet hviezdíčiek	
Teplota ďalších priestorov > 14 °C	Neuplatňuje sa
Beznámrazový systém	Áno
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	12
Klimatická trieda ⁽⁷⁾	SN-N-ST
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (db(A) re 1pW)	C(37)/ C(37)/ C(37)/ C(37)/ C(37)/ C(38)/ C(38)
Čas nábehu teploty (h)	9
Kapacita na výrobu ľadu (len pre HTF-520IP7/ HCR5919EHMB)	1,0 kg/24 h
Typ spotrebiča	voľne stojaci

Vysvetlenie:

Áno, odporúčané

(1) Kategória chladenia v domácnosti:

Kategória=Označenie

1=chladnička s jednou alebo viacerými priehradkami na čerstvé potraviny, 2=chladnička s pivničnou teplotnou zónou,

chladnička s pivničnou teplotnou priehradkou a vinotéka, 3=chladnička s chladiacou zónou a chladnička s nulovou hviezdíčkovou,

4=chladnička s jednohviezdíčkovou priehradkou, 5=chladnička s dvojhviezdíčkovou priehradkou, 6=chladnička s trojhviezdíčkovou

priehradkou, 7=chladnička s mrazničkou, 8=mraznička, 9=chladnička s mrazničkou, 10=viacúčelové a iné chladničky.

(2) Na základe výsledkov skúšky zhody noriem počas 24 hodín. Skutočná spotreba závisí od použitia a umiestnenia spotrebiča.

(3) Menovitá kapacita sa uvádza ako počet štandardných fliaš s objemom 0,75 l, ktoré sa môžu skladovať v spotrebiči v súlade s pokynmi výrobcu.

(4) * = priehradka -6 °C alebo menej; *** = priehradka na mrazené potraviny -18 °C alebo menej; **** = priehradka na mrazené potraviny -18 °C alebo menej s minimálnou mraziacou kapacitou.

(5) „Iné oddelenie“ je oddelenie iné ako oddelenie na skladovanie vína, ktoré je určené na skladovanie určitých potravín pri teplote vyššej ako +14 °C.

(6) Mraziaca kapacita je dosiahnuteľná pre dané množstvo podľa typu aplikácie až po prechode na trvalú prevádzku a nemožno sa opakovať v priebehu 24 hodín. Dodržiavajte návod na obsluhu.

(7) Klimatická trieda SN: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 10 °C až + 32 °C.

Klimatická trieda N: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16 °C až + 32 °C.

Klimatická trieda ST: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16 °C až + 38 °C.

Klimatická trieda T: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16 °C až + 43 °C.

Doplňujúce technické údaje

Napätie/Frekvencia	220-240 V ~ / 50 Hz
Vstupný prúd (A)	2
Hlavná poistka (A)	16
Chladiace médium	R600a
Rozmery (V/Š/H v mm)	1900 / 908 / 648

Zákaznícky servis

Odporúčame vám náš zákaznícky servis Haier a použitie originálnych náhradných dielov. Ak máte problém so svojím spotrebičom, najskôr si pozrite časť RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte

- ▶ svojho miestneho predajcu alebo
- ▶ naše európske stredisko European Call Service-Center (pozri nižšie uvedené telefónne čísla) alebo
- ▶ oblasť Service & Support na stránke www.haier.com, kde môžete požiadať o servis a tiež nájsť často kladené otázky.

Ak chcete kontaktovať náš servis, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje. Informácie nájdete na typovom štítku.

Model _____

Sériové č. _____

V prípade záruky skontrolujte aj záručný list dodaný s výrobkom.

European Call Service-Center		
Krajina*	Telefónne číslo	Náklady
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 centov/min. pevná linka• max. 42 centov/min. mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 centov/min. pevná linka• max. 20 centov/min. všetky ostatné
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Ďalšie krajiny nájdete na stránke www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Pobočka UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

***Trvanie záruky na chladiaci spotrebič:**

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre Spojené kráľovstvo, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žiadnu zákonnú záruku.

***Obdobie poskytovania náhradných dielov na opravu spotrebiča:**

Termostaty, snímače teploty, dosky plošných spojov a svetelné zdroje sú k dispozícii minimálne sedem rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

Kľučky, závesy dverí, podnosy a koše minimálne na obdobie siedmich rokov a tesnenia dverí na minimálne 10 rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

*Ďalšie informácie o produkte nájdete na stránkach <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo si oskenujte QR kód na štítku s údajmi o elektrickej spotrebe spotrebiča.

HTF-540_PT_V08_190415

Haier